JAARGANG NO.: 151

VRIJDAG 19 JULI 1974

Amigoe di Curacao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

HOOFDREDACTEUR–DIREKTEUR: NORBERT HENDRIKSE

UITGEVER: UITGEVERIJ AMIGOE N.V.
DRUKKER: N.V. PAULUSDRUKKERIJ
KANTOOR: CONSCIENTIESTEEG 27 – 29 Telefoon 24360

Abonnementsprijs f. 6,– per maand
Losse nummers dertig cent

Giro: 440000
Klachten bezorging: tel. 24361 (tot 18 uur)

VOORSTEL GEBASEERD OP ADVIES AMERIKAANS BUREAU

Min. Kroon presenteert alternatief aan Staten:

Supermarkets i.p.v. Inkoopcentrale

WILLEMSTAD — Minister van Economische Zaken, C.D. Kroon wil de Staten benaderen met het voorstel om op alle eilanden van de Nederlandse Antillen supermarkten op te richten waarin de regering een meerderheidsaandeel heeft. Deze supermarkten zouden door een centraal inkoopsysteem levensmiddelen kunnen leveren tegen prijzen welke twintig à dertig procent lager liggen dan de huidige prijzen. Het voorstel van de minister is gebaseerd op een rapport dat is uitgebracht door het Amerikaans adviesbureau van Cresap, McCormick en Paget inc uit New York dat op dit gebied ervaringen heeft opgedaan in de V.S. en in tal van andere landen zoals Brazilië en de Scandinavische landen. In het rapport komen de Amerikaanse deskundigen welke op de Antillen onderzoeken hebben gedaan tot de conclusie dat het mogelijk moet zijn om met het oprichten van supermarkets op alle eilanden waarin de overheid participeert de prijzen voor levensmiddelen te drukken met 20 tot 30 procent. Minister Kroon beschouwt dit voorstel als een alternatief voor de Inkoopcentrale welke door het ontbreken van een tripartite basis geen haalbare zaak is gebleken.

Voorwaarden niet haalbaar

Ten tijde van de regering Isa werd in overleg met de vakbonden besloten om de mogelijkheden na te gaan voor het oprichten van een Inkoopcentrale met het doel de stijging van de kosten van levensonderhoud te beperken door een betere controle op de distributie in de levensmiddelensector. De regering stelde echter als voorwaarde dat er hiervoor een tripartite basis moest zijn namelijk dat overheid, handel en vakbonden zouden moeten participeren, voorts dat er geen sprake zou moeten zijn van een monopolie en tenslotte dat de vakbonden initiatieven zouden ontwikkelen om te komen tot de oprichting van een consumentenbond. Na langdurige besprekingen bleek dat de standpunten van handel en vakbonden diametraal tegenover elkaar stonden. Bovendien is het zo dat de Staten hun medewerking moeten verlenen voor het tot standkomen van een Inkoopcentrale en het was de minister gebleken dat dit geen haalbare kaart was. Daarom besloot minister Kroon te zoeken naar een alternatief welke hetzelfde doel zou bereiken als de vakbonden nastreefden namelijk door een inzicht in de prijsvorming, het vergroten van het volume en het regelen van de distributie een lagere verkoopprijs te bereiken.

Supermarkets

De minister benaderde het Amerikaanse adviesbureau met deze opdracht en uiteindelijk kwam men tot de conclusie dat het oprichten van supermarkets waarin de regering voor minstens 51 procent moet participeren en andere instellingen zoals handel en vakbonden evenals particulieren voor de rest van het kapitaal kunnen participeren, door gezamenlijke inkoop de prijzen van geimporteerde goederen aanzienlijk kunnen worden verlaagd.

Het ligt in de bedoeling dat de supermarkten welke naamloze vennootschappen zullen worden zullen worden geleid op basis van een management-contract met firma's die daarvoor de meest aantrekkelijke voorwaarden kunnen bieden. „Dit kan zowel Albert Hein zijn als een Amerikaanse of Venezolaanse onderneming", aldus minister Kroon.

De minister acht het nodig na goedkeuring van de Staten binnen tien maanden de eerste supermarkets te kunnen openen. Het is niet onwaarschijnlijk dat door de vestiging van de supermarkets de reeds bestaande bedrijven door de concurrentie genoodzaakt zullen zijn hun prijzen aanzienlijk te verlagen, hetgeen uiteindelijk de consument ten goede komt.

Om te bereiken dat ook het publiek dat in afgelegen woonwijken woont en door gebrek aan transport niet in staat is de „overheidssupermarket" te bereiken in de gelegenheid wordt gesteld goedkoper zijn inkopen te doen, denkt de minister aan mobiele „kruidenierswinkels" zoals men b.v. in Nederland ziet welke met de meest gangbare produkten naar de woonwijken kunnen rijden. Uit het onderzoek van het Amerikaans adviesbureau is namelijk gebleken dat b.v. op Curaçao 78 procent van de levensmiddelen wordt verkocht in kleine winkeltjes en fruterias en slechts 22 procent in de supermarkets.

Bezwaren

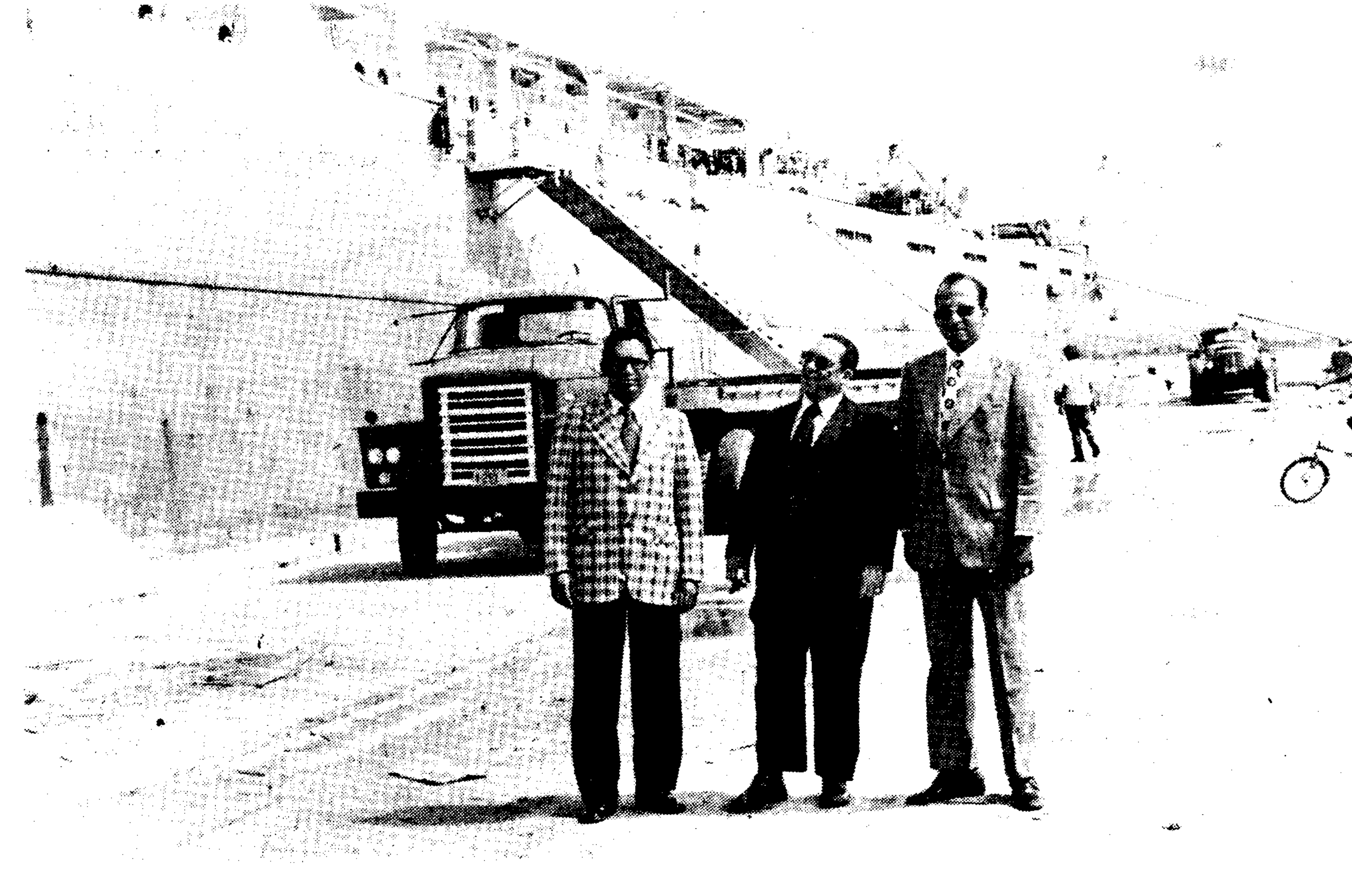
Minister Kroon verklaarde desgevraagd aan de Amigoe te verwachten dat er aanvankelijk zowel bij handel als vakbonden bezwaren zullen bestaan tegen zijn voorstel. De handel zou bijvoorbeeld de overheid kunnen betichten van bemoeienis op haar terrein, maar in feite is het zo dat de handel zelf het idee van een Inkoopcentrale heeft verworpen en gesteld heeft dat er vrije concurrentie moet zijn, hetgeen de regering met de op te richten supermarkets ook beoogt. De minister hoopt dat de vakbonden na zijn voorstel te hebben bestudeerd tot de conclusie zullen komen dat in de huidige omstandigheden concurrentie in de vorm van supermarkets waarin de overheid een meerderheidsbelang heeft eerder haalbaar is dan het idee van een monopolistische Inkoopcentrale.

In het rapport van het Amerikaanse Adviesbureau wordt een interessante vergelijking getroffen tussen prijzen van levensmiddelen en andere eerste levensbehoeften in Puerto Rico en op Curaçao. Daaruit blijkt onder meer dat Puerto Rico een stuk goedkoper is als Curaçao op dit gebied, behalve dan voor de produkten waarop voor de Antillen een

(Men leze verder op pag. 3)

(Van onze correspondent)

KRALENDIJK. – Tijdens het recent bezoek van premier J. Evertsz aan Bonaire was het Japanse schip „Seattle Maru" binnengelopen met de eerste zending stalen tankplaten bestemd voor de te bouwen olieopslagtanks van de Bonaire Petroleum Co. In totaal 2.600 ton. Deze platen worden door de Veer Transport Co. naar de bouwplaats op het Plantage Karpata getransporteerd. De bouw van deze tanks zal door Chicago Bridge geschieden. In gezelschap van het statenlid voor Bonaire, de heer R. Ellis en de gezaghebber van het Eilandgebied Bonaire, de heer A. St Jago maakte premier Evertsz een gedeelte van het lossen van de eerste platen mee.



...rief gelijk aan KLM

Sabena twee keer per week naar Aruba

WILLEMSTAD — De Belgische luchtvaartmaatschappij Sabena zal van de Antilliaanse regering toestemming krijgen om twee keer per week op Aruba te landen. Daarbij is als voorwaarde gesteld dat de tarieven op de route Brussel-Antillen minstens even hoog zullen zijn als de KLM-tarieven, dit om de KLM niet te benadelen. Verder is gesteld dat het speciale tarief van de Sabena op de route naar de Antillen alleen geldt voor Aruba, zodat passagiers vanuit Curaçao die van dit tarief gebruik willen maken met de ALM naar Aruba zullen moeten.

Dit is één van de voornaamste resultaten van de besprekingen welke minister J. Voges deze week in Den Haag heeft gevoerd met zijn Nederlandse ambtgenoot van Verkeer en Vervoer. Minister Voges is gisteravond uit Nederland teruggekeerd.

Tijdens het overleg in Den Haag is voorts overeengekomen dat eind augustus in Den Haag besprekingen zullen worden gevoerd over de samenwerking op lange termijn tussen Nederland en de Antillen op luchtvaartgebied en tussen de KLM en de ALM. Daarna zal gepraat worden over het verzoek van Barbados om met International Caribbean Airways een route te gaan onderhouden van de Antillen via Barbados naar Luxemburg terwijl in september ook een de luchtvaartovereenkomst met de Verenigde Staten aan de orde zal komen. Naar verluidt willen de V.S. nieuwe chartertarieven invoeren.

Minister Voges die zeer tevreden was over het resultaat van het overleg waardoor Aruba een directe verbinding met Brussel heeft gekregen en daardoor mogelijkheden voor een nieuwe toeristenstroom, verklaarde tenslotte tegenover de Amigoe dat Nederland medewerking heeft toegezegd bij de wijziging van de luchtvaartovereenkomst met Venezuela.

Lichter gezonken op Bonaire

KRALENDIJK. — Aan de pier bij de waterfabriek is in de nacht van dinsdag op woensdag een lichter, die water vervoerde, gezonken. De lichter, die getrokken werd door de sleepboot „Curaçao", begon moeilijkheden te krijgen ter hoogte van Klein Bonaire, maar men is toen toch doorgevaren naar de waterplant waar men bij de pier heeft aangelegd. Toen men probeerde de boot leeg te pompen, ging deze echter nog sneller zinken. De lichter was al ongeveer 16 keer op Bonaire en bracht telkens 150 ton water. De boot ligt nu op de bodem, ongeveer 350 voet diep, zodat hij geen hindernis vormt voor andere boten, die aan de pier bij de waterfabriek willen aanleggen. Don Steward wil de boot gaan lichten. Hij denkt het karwei in drie dagen te kunnen klaren.

Regering wil grotere inspraak

Hospitaal weer in problemen

WILLEMSTAD – Het St Elisabeth hospitaal bevindt zich opnieuw in financiële problemen. Nadat in de afgelopen jaren de landsregering herhaaldelijk is bijgesprongen en er zelfs van de Meerjarenhulp is gebruik gemaakt om de financiële toestand van het ziekenhuis te saneren, blijken er nu opnieuw ernstige exploitatietekorten te bestaan. Zo heeft het hospitaal het krediet bij Maduro en Curiels Bank met vier ton overschreden. Weliswaar is er een garantie van het Pensioenfonds welke deze overschrijding dekt, maar gebleken is dat de landsregering niet bereid is deze garantie te honoreren omdat het hospitaal in gebreke is gebleven bij het stellen van zekerheid voor deze garantie. Inmiddels heeft het hospitaalbestuur de regering benaderd met het verzoek de tarieven met ruim twintig procent te mogen verhogen.

Voorwaarden

Minister van Sociale Zaken drs R.F. McWilliam heeft zijn collega's in de ministerraad echter geadviseerd om niet in te gaan op dit verzoek alvorens aan enkele voorwaarden zijn voldaan door het ziekenhuis. De minister verlangt eerst duidelijkheid voor wat betreft de zekerheidsstelling voor de garantie van het Pensioenfonds. Indertijd heeft economisch direkteur drs Blanken in een brief aan de regering gesteld dat de onroerende goederen van het hospitaal als onderpand beschouwd konden worden voor de garantie van het Pensioenfonds. Nu echter de hypotheekakte moet worden gepasseerd zegt men van de zijde van het hospitaalbestuur niets af te weten van de brief van drs Blanken die zoals gemeld inmiddels is ontslagen. De regering heeft als gevolg hiervan de rekening van het hospitaal bij Maduro's Bank laten blokkeren.

Eerst cao

Verder verlangt minister McWilliam dat eerst de cao-onderhandelingen worden afgerond, alvorens een voorstel tot tariefsverhoging door het hospitaalbestuur wordt ingediend. De huidige cao is zoals gemeld per 1 juli j.l. afgelopen en verwacht wordt dat in de loop van de volgende maand onderhandelingen zullen beginnen over de nieuwe cao. De minister verklaarde tegenover de Amigoe dat de regering er weinig voor voelt de drastische kostenverhogingen van het hospitaal te blijven financieren. „Ik ben ook niet meer van plan te zwichten voor chantage-argumenten zoals in het verleden door de direktie gebruikt n.l. dat er anders ontslagen moeten vallen of het medisch peil niet gehandhaafd kan worden. Er gebeuren de laatste tijd vreemde dingen in het hospitaal. Neem bijvoorbeeld de algehele loonsverhoging van 24,71 procent als gevolg van een indexeringsclausule. Als het zo doorgaat dan kan de overheid het hospitaal beter zelf overnemen. Wij kunnen aan onze ambtenaren niet die bedragen uitkeren welke het hospitaal deze maand uitbetaalt aan bepaalde functionarissen ingevolge de indexeringsclausule", aldus de minister.

Regels

De minister is van plan vooruitlopend op een nieuwe landsverordening met regels op het gebied van het ziekenhuiswezen welke in de maak is, opening van de boeken van het hospitaal te vragen en regelmatige controles door de landsaccountant.

In de nieuwe landsverordening wordt o.m. bepaald dat het ziekenhuis verboden wordt de tarieven te verhogen behoudens goedkeuring door de minister en de Raad Gezondheidszorg. De goedkeuring dient voorts te geschieden in overeenstemming met de minister van Economische Zaken. Verder wordt het verboden zonder vergunning van de minister een ziekenhuis te bouwen, te verbouwen, aan het bouwen of te exploiteren. De minister kan in de toekomst van eenieder die het ziekenhuis beheert inzage verlangen van alle boeken en bescheiden waarvan hij raadpleging voor een goede uitvoering van de nieuwe landsverordening noodzakelijk acht.

Deze regels worden gemotiveerd door de schrikbarende kostenstijgingen op het gebied van de medische zorg gedurende de laatste jaren en met name bij het ziekenhuiswezen waar ontwikkelingen betreffende o.m. de omvang en het aantal ziekenhuizen, de kwaliteit ervan, de aanschaf van dure apparatuur en de aanwezigheid van verpleegtehuizen zich autonoom afspelen. De regering acht de ontwikkeling van de laatste jaren niet verenigbaar met de verantwoordelijkheid van de overheid t.a.v. een doeltreffende financiering van de gezondheidszorg. Deze verantwoordelijkheid van de regering wordt uiteraard nog groter bij het inwerking treden van een verzekeringstelsel zoals wordt beoogd in de inmiddels aan de Staten aangeboden ontwerp-landsverordening Algemene Ziektekostenverzekering welke de minister per 1 januari 1975 wil laten ingaan.

Rapport ortografie aangeboden:

„Zeventig procent van woorden neo-latijns"

WILLEMSTAD — Minister van Onderwijs mr Hendrik Croes heeft vanmorgen tijdens een bijeenkomst op de Griffie van de Staten het rapport van de commissie Daantje officieel aan de pers overhandigt. Zoals bekend werd op 13 maart j.l. door de minister een commissie benoemt met tot taak een ortografie voor het papyamentu samen te stellen gebaseerd op de oorsprong. De voorzitter van de commissie, de heer C. Daantje, wees er in een gesprek met de Amigoe vanmorgen op dat daarbij op geen enkel moment werd gesproken over de etymologie. Er is namelijk tijdens discussies gesteld dat de commissie als opdracht had het opstellen van een etymologische spelling.

De commissie is uitgegaan van de oorsprong van de woorden van het papyamentu hetgeen heel iets anders is dan de oorsprong van de taal. Zij is tot de conclusie gekomen dat 70 procent van de papiamentse woorden neo-latijns genoemd kunnen worden, 20 procent van Germaans afkomst (Nederlands) en 10 procent van andere talen (o.m. Afrikaans).

Gezien de geografische ligging van de Antillen, midden in de Caribische Zee en aan de rand van het Latijnsamerikaanse continent acht de commissie-Daantje het noodzakelijk dat terdege rekening wordt gehouden met het feit dat 70 procent van de woorden neo-latijns zijn, ook bij de spelling. Het rapport gaat uit van de stelling dat de meest verheven taalvorm voor het papyamentu moet worden gekozen en niet de meest ordinaire.

Zij is het niet eens met de theorie dat een niet-fonetische spelling moeilijkheden zou opleveren voor de kinderen die de taal op school moeten gaan schrijven. Immers kinderen zijn opgegroeid in deze taal en hebben bewezen zelfs met vreemde talen als Spaans, Engels en Frans op school geen moeilijkheden te hebben. Voor de leerkrachten die niet van huis uit papyamentu spreken zal het uiteraard wat moeilijker zijn. „Trouwens als er problemen zijn met de didactiek bij het onderwijzen van het papyamentu dan moet de didactiek worden aangepast en niet de taal", aldus de heer Daantje.

De commissie onder voorzitterschap van C. Daantje bestond verder uit de heren E. Goilo en F. van Grieken van Curaçao, C. Nicolaas van Bonaire en G. Croes, A. Werleman, J. Maduro en H. Booi van Aruba.

Delegatie UFA naar Curacao

WILLEMSTAD — Een delegatie van de vakbond UFA uit St Maarten bestaande uit voorzitter Willy Haize en drie andere bestuursleden heeft vanmiddag om twee uur op verzoek van de minister van Sociale Zaken en Arbeid drs R.F. McWilliam op Curaçao besprekingen. Bij dit overleg dat tot onderwerp zal hebben de moeilijkheden welke er tussen de UFA en de GEBE op St Maarten zijn ontstaan, zullen voorts aanwezig zijn minister van Financiën E. de Kort, direkteur Financiën J. Calvo, de landsbemiddelaar en vertegenwoordigers van GEBE en OGEM.

Honderden doden bij rassenrellen in Angola

KINSAJA — De Angolese bevrijdingsbeweging ENLA heeft verklaard dat bij de rassenonlusten in Loeanda, de hoofdstad van Angola, zeker 300 mensen zijn gedood en verscheidene honderden gewond. Portugese berichten maakten eerder melding van enkele tientallen doden.

Turkse vloot uitgevaren

MERSIN — Een Turkse oorlogsvloot is vandaag uit de Turkse haven Mersin vertrokken in de richting van Cyprus. De bestemming van de vloot is niet bekendgemaakt. Verslaggevers zagen de schepen, waaronder landingsvaartuigen, uitvaren.

De Turkse minister van voorlichting Han Birgit heeft bevestigd dat de schepen zijn uitgevaren. De vloot vertrok vanochtend vroeg, maar de regering heeft journalisten enkele uren lang verboden het nieuws bekend te maken. De verslaggevers telden drie kruisers en zeventien landingsvaartuigen.

Sinds de staatsgreep heeft Turkije een grote leger- en marinemacht samengetrokken langs de kust, slechts 60 km van Cyprus verwijderd. Ook buiten de haven van Mersin lagen marine-eenheden klaar voor een mogelijke invasie op Cyprus. Het is niet bekend of deze schepen ook zijn vertrokken.

In hospitaal:

Twaalf stafleden krijgen f. 125.000 „aanpassing"

WILLEMSTAD. – De aanpassing aan de gestegen kosten van levensonderhoud met 24,71 procent voor de twaalf stafleden van het St Elisabeth ziekenhuis die niet zijn aangesloten bij de cao gaat het hospitaal ruim f. 125.000 per jaar kosten. Dit wil zeggen dat gemiddeld per staflid een verhoging wordt gegeven van ruim f. 10.000 per jaar. Minister van Sociale Zaken drs R. F. McWilliam die deze gegevens aan de Amigoe verstrekte gaf als commentaar zeer bezorgd te zijn over deze ontwikkelingen in het hospitaal.

AGENDA CURACAO

LOSSE NUMMERS VAN DE AMIGOE ZIJN VERKRIJGBAAR BIJ:

OTRABANDA:
La Bonanza — Breedestraat;
Chu — Breedestraat
Candy Store (naast Botica Coromoto)
Van der Dijs — Charlottestraat
Discoteca Brion — Rouvilleweg
Holiday Inn Drugstore
Arthur Frommer Drugstore
Hilton-hotel Drugstore
April Bar — Piscaderaweg
Shon Ma Center, Weg naar Welgelegen
Ana — Schottegatweg 80
Barberia Kort — Schottegatweg-noord
Pim Grocery — Rooseveltweg 115
Estrella de la Mañana — W. Churchillweg
La Campana — Bermudaweg
Wolf — Rio Canariowega
Toko Fruteria Natalie — Mahumaweg
La Buena Fe — Rancho
Tax Free Shop Airport

PUNDA:
Hotel Intercontinental
El Chico — Kerkstraat
Alex — De Ruyterplein
El Dorado — Pietermaaiweg
Posner's Book & Giftshop n.v. — Drukkerijstraat 17
Cas di Pueblo — Penstraat
Mi Ideal — Berg Altena
Sands Beach-hotel Drugstore
Mensing Strada — Caracasbaaiweg
Tasty Freeze — Caracasbaaiweg
Novo Book & Gift Store — Salinja
Toko Esperamos — Amandelweg
Boekhandel Eddine — Schottegatweg O.
Toko Zuikertuintje
Jansen — Santa Rosaweg 103
Toko Wallé — Santa Rosaweg 221.

BIOSCOPEN

ROXY: 20.30 Sound of music. WEST-END: 19.00-21.00 Boxer from Kwon Tung; 23.30 The black panther. CINE-LANDIA: 19.15-21.15 Brute Corps; 24.00 Loyal seven. DRIVE-IN: 19.15 Rally de Monte Carla y los locos del volante; 21.15 The sting; 24.00 Sexplosie in het paradijs. CINE-RIO: 20.00 Shaft in Africa; 24.00 Chao chow guy.

CINE-TRUCK: Hedenavond te Pannekoek en morgenavond te Montagne.

WIT-GELE KRUIS: Santa Maria nr 17, tel.: 82947; kantoor geopend van 08.00 tot 17.00; hoofdzuster Reijnen neemt waar van 06.00 tot 08.00, tel.: 25620; avondwacht van 17.00 tot 06.00 zuster Weert, tel.: 82943.

BOTICA'S (nachtdienst):

OTRABANDA: Coromoto, tel.: 23241; PUNDA: Del Pueblo, tel.: 12444.

DIVERSEN

BC SANTA MARIA: 20.00 domino - Credit Union.

S.W.R.C.: training fanfare en bingo-drive.

HUBENTUD '70: 15.00-22.00 gelegenheid om te tafeltennissen, dominoën, dammen en schaken.

SPORT

BRIDGE: 20.00 wedstrijden - bridge - Club Corsow.

C.B.A.: 20.30 „clinics" - voor managers en coaches A- en AA-kl. - Sint Elisabethschool, Laufferstraat.

BASKETBALL ASIENTO: 20.00 training - Asiento.

VOLLEYBALL: 20.00 training - heren-selectie onder Kees de Looze - gymzaal Brievengat.

VOETBAL

VRIENDSCHAPSTOERNOOI ASIENTO: 20.15 Atl. Boneriano vs Shell Electra - R en B.

ZATERDAG

DIVERSEN

LUCHTPOSTSLUITING: 16.30 voor Europa en New York - hulppostkantoor Plesmanluchthaven. (Sluiting van aangetekende stukken één uur vóór postsluiting).

CURACAOSE ZUURSTOFFABRIEK: 08.00-11.00 open voor het vullen van aqualongen.

JEUGDCENTRUM DIVI-DIVI: 09.00-12.00 voetballen, volley- en basketball sportvelden; 10.00 dam, schaak, domino - vanaf tien jaar H.A.-lokaal.

TENTOONSTELLING

CURACAOS MUSEUM: 10.00-12.00 en 14.00-17.00 open - Van Leeuwenhoekstraat

GALLERY RG: elke dag geopend van 10.00 tot 12.00 en van 16.00 tot 17.30; woensdag gesloten - Keukenstraat 20-A (boven)

SPORT

JEUGDSCHAKEN: 14.30-17.30 Stella Maris.

VOETBAL: 17.00 W'stad A vs W'stad C - Willemstad-terrein.

AGENDA BONAIRE

Losse nummers van de Amigoe zijn verkrijgbaar op Bonaire bij het agentschap Entrejol 153A.
Administratie: Entrejol 153A, tel.: 4222.
Correspondent: Rincon 307B.
Politie voor alle gevallen: tel.: 8000.
Taxicentrale: tel.: 8846.

DIVERSEN

OPENBARE BIBLIOTHEEK: openingstijden in de vakantietijd van 09.00 tot 12.00; op dinsdag en donderdag van 18.00 tot 20.00 en op zaterdag van 10.00 tot 12.00.

SPEELTUIN: maandag t/m vrijdag van 16.30-18.00 geopend voor kinderen van 4-12 jr.

BUENOS AIRES — De 62-jarige David Kraiselburd, directeur van het dagblad El Dia en van het persbureau Noticias Argentinas, is door zijn ontvoerders gedood toen de politie het huis waar hij gevangen werd gehouden, aanviel. Het gebeurde in de Argentijnse stad La Plata, waar Kraiselburd 25 juni ook is ontvoerd.

Journalisten krijgen beperkte inspraak in West-Duitsland

Bevoegdheden redactie en directie afgebakend

BONN — Journalisten bij kranten en tijdschriften in de bondsrepubliek krijgen in de toekomst een beperkte vorm van inspraak, maar geen mogelijkheden tot medebeslissingsrecht in kwesties van redactiebeleid, personeelsbeleid en bedrijfsvoering. Hun rechten blijven in feite beperkt tot het „gehoord worden", maar ze krijgen geen invloed op besluiten van de hoofdredacteur of de uitgever.

Deze regeling is vastgesteld in een ontwerp voor een raamwet voor het persrecht, die onder verantwoordelijkheid van het ministerie van Binnenlandse Zaken is uitgewerkt door mediadeskundigen van SPD en FDP.

In het ontwerp worden voor het eerst de bevoegdheden van redactie en directie afgebakend. De redacteuren zullen een raad kunnen kiezen die als inspraak-orgaan functioneert en de details van de inspraak verder kunnen uitwerken in een redactiestatuut.

Het ontwerp, dat in het belang van de zogenoemde „interne persvrijheid" moet zijn, is minder verstrekkend dan was voorzien in eerdere besluiten van de regeringspartijen. Waarschijnlijk neemt het kabinet het wetsontwerp in september in behandeling.

Volgens het wetsontwerp moet de uitgever schriftelijk de algemene politieke, economische, maatschappelijke en culturele richting van het blad vastleggen. Deze beginselen zullen onderdeel vormen van het arbeidscontract van de journalisten. De beginselen kunnen slechts na het horen van hoofdredacteur en redactie veranderd worden. Een dergelijke verandering geeft journalisten het recht binnen een maand ontslag te nemen, met een uitkering van drie maanden extrasalaris. Dezelfde regeling geldt als een nieuwe hoofdredacteur wordt benoemd tegen de unaniem uitgesproken wens van de redactieraad.

Verbod vleesinvoer EEG stelt Argentinie voor moeilijkheden

BUENOS AIRES — De Argentijnse vleesraad heeft nog niet officieel gereageerd op het besluit van de EEG-ministers van Landbouw de invoer van rundvlees tot 1 november te verbieden, maar in handelskringen werd vernomen dat deze EEG-maatregel een ernstige crisissituatie voor de Argentijnse rundvleesexport oplevert dan de mond- en klauwzeer-epidemie aan het einde van de jaren zestig.

Toen in februari van dit jaar min of meer duidelijk werd dat er in de EEG een invoerverbod op handen was, zond de Argentijnse regering een nota naar de EEG-autoriteiten in Brussel, waarin zij haar bezorgdheid uitsprak over de mogelijke invoerstop. „Het EEG-besluit is een ernstige slag voor de Argentijnse uitvoer", zo werd in de vleeshandel opgemerkt.

Verleden jaar was bijna de helft van de Argentijnse rundvleesuitvoer bestemd voor de EEG. Van de totale export (492.168 ton) ging 233.000 ton naar de EEG. In januari van dit jaar voerde Argentinië slechts 5.621 ton rundvlees uit naar de EEG vergeleken met 24.429 ton in de eerste maand van 1973.

Olievondst bij Shetlandeilanden

LONDEN — British Petroleum (voor 49 procent staatsbezit) heeft ten noordoosten van de Shetland eilanden in een gebied waar tot dusver nog niet naar olie was gezocht olie gevonden. Blijkens een bekendmaking van BP is bij een boring gestuit op een „dikke oliehoudende laag". Het is nog niet bekend of rendabele exploitatie van de oliereserve mogelijk is. Om deze vraag te kunnen beantwoorden zullen nog diverse boringen moeten worden verricht, aldus BP.

Sovjet-ruimtevlucht nadert einde

MOSKOU — Het verblijf van de twee Russische kosmonauten Pawel Popowitsj en Joeri Artjoechin in het ruimtestation Saljoet-3 nadert zijn einde.

Naar de Russische radio bericht heeft, worden voorbereidingen getroffen voor de terugkeer van de kosmonauten met hun ruimteschip Sojoez-14 naar de aarde.

In Moskou wordt het niet uitgesloten geacht, dat de Sojoez-14 nog in de loop van vandaag landen zal. De Russische ruimtevaarders zijn thans twee weken in de ruimte geweest.

Bloedonderzoek bij Surinamers

ROTTERDAM — De stichting sociale belangen Surinamers zal eraan meewerken dat een in Nederland werkende en studerende Surinaamse arts gelegenheid krijgt een onderzoek te verrichten onder in Rotterdam wonende landgenoten.

Dokter A.R.E. Cameron wordt door de afdeling bloedziekten van het academisch ziekenhuis Utrecht in staat gesteld om te beginnen met een onderzoek naar het voorkomen van bloedziekten en bloedafwijkingen onder Surinamers van hindostaanse afkomst.

De stichting heeft nu aan meer dan 500 van de bij haar geregistreerde landgenoten van hindostaanse afkomst het verzoek gedaan toe te staan dat dokter Cameron een bloedprik van hen neemt ten behoeve van het onderzoek. De uitslag van het onderzoek zal aan de medewerkenden worden toegezonden.

Dit onderzoek zou aanvankelijk in Suriname worden verricht. Onvoldoende laboratoriumfaciliteiten en gebrek aan fondsen lieten dit echter niet toe.

Beurs van New York

acf industries inc	33 3/4
airco inc	11 1/8
allied chemical corp	37 3/4
aluminium co of america	48 3/4
american brands inc	35
american can co	25 7/8
american cyanamid co	19 1/2
american electric power	17 1/2
american metal climax	39 3/4
american motors corp	5 7/8
american smelting and refining	19 1/2
american telephone and telegraph	44
ampex corp	3 1/8
anaconda company	21 1/4
armco steel corp	21 1/2
atlantic richfield co	85 3/8
bendix corp	28 1/4
bethlehem steel	31 1/2
boeing corp	17
burlington inc	21
burroughs corp	99 3/4
canadian pacific ltd corp	14 1/4
celanese corp	27 1/2
chase manhatten corp	35 3/4
chessie system co	46 3/4
chrysler corp	14 7/8
cities services co	39 1/8
colgate-palmolive co	25 3/4
colt industries inc	25 1/2
commonwealth edison	24 3/8
consolidated edison of new york	7
continental can co	22 7/8
continental oil	35 3/4
cpc international	28 5/8
curtiss-wrigth corp	8 1/4
curtiss-wright corp +a+	17 3/8
dart industries	17 1/2
deere and company	37 1/2
dow chemical	65
dupont (e i) de nemour	151 3/8
eastern airlines	6
eastman kodak co	95 3/4
engelhard minerals and chemical	15 7/8
first national city corp	34
ford motor co	48 5/8
fruehauf corp	20 1/2
general development corp	4 5/8
general electric co	47 5/8
general foods corp	23 3/4
general motors	44 3/4
general public utilities	12 1/2
general tel and electronics	20 1/2
getty oil	105 3/8
gillette co	30
gimbel brothers inc	[illegible]
goodyear tire and rubber	14 7/8
grace (w r) and co	[illegible]
gulf oil corp	[illegible]
illinios central industries	[illegible]
insilco corp	7
intern business machine	[illegible]
intern harvester	23 1/4
intern nickel of canada	[illegible] 3/4
intern paper	43 1/4
intern tel and tel	[illegible]
johns-manville corp	17 3/4
jones and laughlin steel	19 3/4
kennecott copper corp	31 7/8
kraftco corp	[illegible] 1/4
ling-temco-vought	[illegible] 3/4
litton industries inc	6 7/8
lockheed aircraft	4 1/4
mancor inc	[illegible]
martin marietta corp	14 3/4
[illegible] department stores co	[illegible] 3/4
mcdonnel douglas corp	[illegible]
mobil oil corp	[illegible]
[illegible] inc	[illegible]
national cash register	31 3/4
national distillers and chemical	14 1/[illegible]
national [illegible] co	44
national steel corp	33 5/8
[illegible] national lead industries	[illegible] 7/8
olin corp	14 3/4
pacific gas and electric	21 3/4
penn central co	[illegible] 7/8
pepsico inc	[illegible]
phelps dodge	38 [illegible]
philip morris inc	53 1/2
phillips petroleum	44 1/2
procter and gamble co	[illegible] 1/2
rca corp	13 3/4
republic steel corp	24 1/4
reynolds (r j) industries	46 1/4
rockwell international	[illegible] 7/8
royal dutch petroleum	[illegible]
santa fe industries	[illegible]
sears roebuck and co	[illegible] 1/4
shell oil co	[illegible]
southern co	[illegible]
southern pacific co	3[illegible]
[illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]
standard oil of california	[illegible]
standard oil co indiana	[illegible] 7/8
[illegible]	[illegible] 3/4
[illegible]	13 3/4

BOMMEL EN DE DOORLUCHTIGHEID

8009. — Die avond betrad de heer Oolcool als laatste klant de comestibleswinkel van de heer Grootgrut. „Een voorspoedige dag", wenste hij vriendelijk. „Welk een aardige winkelplaats hebt u hier. Maar, als ik zo opstandig mag zijn, een beetje klein voor de machtige mogelijkheden van een gruttermarkt. Zijne doorluchtigheid wil u graag een machtig bedrijf ter beschikking stellen. Gratis voor niets. De tijd van de kleinwinkeltjes is voorbijgepasseerd, en de tijd van de grootgrutterkruideniers is aangevangen." „Kijk, dat is erg aardig", zei de ondernemer verrast. „Erg vriendelijk van die meneer. Maar ik heb al vaker van dit soort voorstellen gehad. Ik weet het niet, hoor. Al die zorgen. En al dat personeel..." Zijn klant schudde echter glimlachend het hoofd, en stak de wijsvingers op. „Geen zorgen. Geen drukte!" verklaarde hij geruststellend. De adem van zijne doorluchtigheid geeft u een opgeblazen plastic bedrijf. Vlugsnel verhard, en gevuld met monoxrobots. Geen personeelpersonen. En veel geldgewin, Grootgrutheer!" „Maar waarom zou iemand mij zo'n zaak cadeau geven?" vroeg de geschoolde middenstander ongelovig. „Ik hoop, dat u mij niet kwalijk neemt, maar er zit altijd iets achter zoiets." „Niets!" verzekerde de heer Oolcool. „Niets zit daarachter dan dankgevoelens van de Aarts-Coolemoon, die uw stadgemeente klimaat en voedsel krijgt, die goed zijn voor zijn gevoelsgezondheid."

Tiffany Jones

PAUL VLAANDEREN en de RED PEPPERS door FRANCIS DURBRIDGE

Luister en kijk

VRIJDAG
CURACAO

CUROM: 17.00 peticiones; 18.00 musica variá; 18.10 parada deportivo; 18.30 kinderprogr.; 18.45 aanv. muziek; 19.00 nieuws; 19.15 muz. uit Mexico; 19.30 een half uurtje met....; 20.00 music the way you like it! ; 21.00 P.S.H. discotheque; 22.00 nieuws; 22.05 klassieke muziek; 23.30 nocturne; 23.55 pastoor Brada; 24.00 sluiting.

TELECURACAO: 16.30 pink panther-show; 17.20 cartoons; 18.00 electric co.; 18.25 magazien; 18.41 stromen van kracht; 18.55 boletin pap.; 18.59 nieuws ned.; 19.15 trabao den nos comunidad; 19.30 mi rival; 20.00 medical centre; 21.00 nieuws pap.; 21.30 Mary Tyler Moore-show; 22.00 Angel Job-show; 23.00 emergency.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION (kanaal 10): 17.00 perdidos en el espacio; 18.00 los picapiedras; 19.00 el y ella; 20.00 pantalla de plata; 21.00 Raquel; 22.00 el observador venezolano; 22.30 cine.

VENEVISION (kanaal 12): 17.00 meteoro; 18.00 zorro; 19.00 las mil y una risas; 20.00 gran viernes; 21.00 una muchacha llamada Milagros; 22.00 el informador Chrysler; 22.30 ahora; 23.00 biografía; 23.30 combate; 24.30 mensajes en la noche.

***

ARUBA

RADIO ANTILLIANA (1.270 kiloperioden): 17.00 variedad musical; 17.40 Kentucky fried chicken-show; 18.00 Autorama-show; 18.15 varjacion musical 18.30 noticiero Aruba Bank; 18.45 exitos musical; 19.00 kinderprogr.; 19.15 felicitaciones, complaciendo peticiones; 20.30 fiesta Antilliana.

RADIO KELKBOOM (1.435 kiloperioden - 209 m.): 17.00 progr. Sun Kong Supermarket; 17.15 musica pa teenagers; 18.00 noticia int.; 18.15 progr. infantil; 18.30 musica para la cena; 19.00 noticia local; 19.15 musica variá; 19.30 musica alegre; 20.00 musica variá; 20.30 progr. R.N.W.O. (outward bound); 21.00 musica variá; 22.00 sluiting.

RADIO VICTORIA (925 kiloperioden 324 m.): 17.00 Norwegian progr.; 17.15 palabranan di bida; 17.30 melodianan celestial; 18.00 christelijke liederen; 18.15 nieuws ned.; 18.30 nieuws eng.; 18.45 Israël progr.; 19.00 evening serenade; 20.00 back to the bible; 20.30 Tom Skinner crusades; 21.00 sluiting.

VOZ DI ARUBA (1.325 kiloperioden - 226.4 m.): 19.15 charla di dept. Soc. en Econ. Zaken; 19.30 progr. Maria Arends; 20.00 turning the table; 21.30 safe divingclub; 23.00 discotec; 24.00 sluiting.

TELEARUBA: 16.30 kinderuurtje; 17.30 cartoons; 18.00 electric co.; 18.30 danger island; 19.00 headlines ned.; 19.05 eng. nieuws; 19.15 famia planeá; 19.30 mi rival; 20.00 cocktail musical; 21.00 pap. nieuws; 21.30 here's Lucy; 22.00 T.V. per luchtpost; 23.00 Combat.

R.N.W.O. (6020 kHz): 17.30 nieuws en Tour de France; Surinaams familie-progr. van Ursie Bento en Ruud van Hilten met een praatje van M. Sniphout no 100; 18.34 radiokrant voor de Ned. Ant. en Suriname, samenstelling en presentatie: Thom Pape; 18.49 hoofdpunten nieuws; 18.50 einde uitzending.

ZATERDAG
CURACAO

CUROM: 06.30 opening; 06.35 kinderprogr.; 06.55 reclame-hoekje; 07.00 nieuws; 07.10 ochtendblad; 08.00 herh. nieuws; 08.10 ochtendklanken; 09.00 muzikale tombola; 09.30 een blik op dé telex; 09.32 vervolg muzikale tombola; 10.00 standby voor Sten; 10.30 een blik op de telex; 10.32 vervolg standby voor Sten: 11.00 Aivinne's pop special; 12.00 noticurom (int.); 12.10 noticurom (local); 12.20 bekende orkesten; 12.50 reclame-hoekje; 13.00 nieuws A.N.P.; 13.10 aanvullende muz.; 13.30 hit parade (Hermanito); 15.30 saludo musical; 16.30 peticiones.

***

VENEZUELA

RADIO CARACAS TELEVISION: 11.15 televiveres; 11.30 la clave de Alejo; 12.30 principe planeta; 13.00 el tiempo es oro; 14.00 Linus; 14.30 Abbott y Costello: 15.30 vesperticia; 16.30 speedy Gonzalez.

VENEVISION: 11.15 himno nacional; 11.20 la oferta del mes; 11.35 Popeye; 12.00 King Kong; 21.15 superman; 12.45 loque pasa en el mundo; 13.00 matinee del sábado; 15.00 el profesor ardilla; 15.30 agente S-5; 16.00 sábado sensacional.

***

ARUBA

VOZ DI ARUBA: 06.00 opening; 06.30 rancheras; 06.45 boleros; 07.00 noticia int. na pap.; 07.15 boleros, baladas y instrumental; 08.00 discorama; 12.00 seccion di noticas; 13.00 instrumental; 13.15 boleros; 13.30 discolandia; 16.00 felicitaciones; 16.30 noticia local (pap.); 16.45 atardecer musical.

ST MAARTEN

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 iron horse; 18.30 tight-rope; 19.00 soul train; 20.00 Barnaby Jones; 21.00 night gallery; 22.00 Jan Matser show; 23.00 route 66; 24.30 sluiting.

ZONDAG

SINT MAARTEN TV: 17.00 cartoons; 18.00 ports of call; 18.30 wackiest ship in the army; 19.30 name of the game; 21.00 mystery movie Colombo; 22.30 Mike Douglas show; 24.00 sluiting.

SAMBUMBIA

„Na een bevalling mag je huis negen dagen lang niet worden geveegd, dat zou de navelstreng slecht beïnvloeden. Ook mag niemand komend uit de avondlucht zomaar in eens naar een baby gaan, want ook dat is slecht voor de navelstreng. Voordat die streng is afgevallen mag de baby geen bezoek ontvangen van een vrouw die zwanger is, ook niet al is ze maar in het begin van haar zwangerschap. Ook iemand die niet normaal is, want dat zou de streng kunnen doen openbreken, zodat het kind gaat bloeden, en zelfs doodbloeden. De moeder moet nog zes weken in huis blijven om geen last te krijgen van wind." (B1998).

„Om een klein kind te beschermen tegen kwade invloed moet je een zakje naaien van zwart goed dat de zusters dragen; doe er wat wierook in en een scapulier en naai er een kruis op. Heeft het kind zijn moeder verloren, dan moet je het wat wit reukkruid om de pols binden, opdat de moeder het niet kome halen." (B2051).

Arts reageerbuisbaby zet onderzoek stop

LONDEN — De Britse arts die de geboorte van drie „reageerbuisbaby's" had bekendgemaakt, geeft zijn onderzoek onder druk van de openbare mening op, zo berichtte het Londense dagblad Daily Mail.

Volgens het exclusieve bericht in het blad kan de arts, professor Douglas Bevis van de universiteit van Leeds, de druk die sinds de bekendmaking op hem wordt uitgeoefend, niet verdragen.

Bevis maakte maandag in Hull bekend dat de drie reageerbuisbaby's het goed maakten en geen abnormaliteiten vertoonden.

"Ik leg over deze zaak geen officiele verklaringen af", was het enige dat de 55-jarige Bevis woensdagavond wilde zeggen, "Ik heb rust nodig".

Maar volgens de Daily Mail hebben de arts en het bestuur van de universiteit van Leeds besloten alle onderzoek met ingang van vandaag stop te zetten.

Twee van de drie reageerbuisbaby's — die nu tussen de 12 en 18 maanden oud zijn — wonen volgens de Daily Mail in Engeland en de derde in Italië. Ze werden geboren nadat een ei van hun moeder in een laboratorium kunstmatig was bevrucht.

Nieuwe commandant bij troepenmacht Suriname

DEN HAAG — Luitenant-kolonel Maarten Woerlee zal binnenkort benoemd worden tot commandant van de troepenmacht in Suriname, zo wordt in Den Haag verwacht. Hij volgt kolonel Lammeree op, die ruim vier jaar het commando in Suriname over de troepenmacht heeft gevoerd.

Overste Woerlee is 44 jaar, getrouwd en heeft vijf kinderen. Hij is al eerder (van 1955 tot 1959) in Suriname geweest, waar hij bij de TRIS commandofuncties vervulde.

Acteur na vechtscene in ziekenhuis beland

AMSTERDAM — Tijdens de opnamen voor de Nederlandse speelfilm De 5 van de 4-daagse in de vierdaagse te Nijmegen is de acteur Arnie Breedveld het ziekenhuis in geschopt. Hij werd in een vechtscene met Patricia Orlow door een verkeerd uitgevoerde karateschop zodanig op de edele delen geraakt dat hij voor een spoedbehandeling naar het ziekenhuis moest.

Beurs van Amsterdam

7 pct ned 66	80
akzo	55.90
heinekens bel en cen	152
heinekens bier	162.50
hoogovens	66.70
h v a	62.50
philips	28
unilever	106.20
kon olie	76.50
k l m	59.50
k n s m	11-2
v ommeren	325
scheepvaart unie	116.80
a b n	242
nat nederlanden	61.50
pakhoed	--
alb heijn	65
amro bank	[illegible].30
bergos	--
v berkel	140
bols	103
bredero ver bedr	392
buhrmann tetterode	68.80
bijenkorf ben	71
calve	152
c m handelmij	160
elsevier	505
fokker	34.50
v gelder	77.90
gist-brocades	76
vd grinten	190
hagemeijer	97
internatio-muller	57.50
kon ned papier	68.50
naarden	51.50
o g e m	24.50
paknoed	129
rijnschelde	243
e m s	14.70
scholten-honig	65.10
v m f	156.50
ver ned uitgeversbedr	89
werelhaven	89
wessanen	111.50
ant-brouwerij	164
ant-verf	129.10 b
aruba electra	146
sur brouwerij	--
converto	475
goldmines	222
ika bel mij	135.50
nefo	60.50
robeco	168.80
rolinco	109.70
utilico	--
alcan alum	27.50
ned ant 7 3/4 '71	--
ned ant 6 1/2 '67	--
ned ant 5 '60	--
ned ant 4 1/2 '59	--
ned ant 4 1/2 '62	--

w v

BERUCHTE HERVERDELING WEER IN HET GEDING

Ingreep wel gunstig voor bestrijding inflatie

Verlaging invoerrecht benzine leidt tot tekort landsbegroting

– (Van onze financiële medewerker) –

WILLEMSTAD. – Nu binnenkort de benzineprijzen aan de pomp een fractie worden verhoogd en het net is of de grote oliemaatschappijen met de winst gaan strijken lijkt het juist nog eens terug te komen op de door de overheid getroffen maatregelen.

Opvallend en feitelijk een novum is het stapje terug dat de overheid doet door de verlaging van het bijzonder invoerrecht op benzine met 9,5 cent per liter. Tot heden werd sedert de invoering van dit bijzonder invoerrecht geheven f. 12,50 per 100 liter, dat is dus 12,5 cent per liter benzine. Hiervan blijft nu slechts drie cent voor de overheid over.

Daarbij komt dat het bijzonder invoerrecht op benzine een heffing is die in de beruchte en beroemde belastingverdeling valt tussen Land en Eilandgebieden Curaçao en Aruba. Het offer dat de overheid brengt voor de inflatiebestrijding komt dus niet alleen uit de landskas, maar ook uit de eilandskassen.

De in het vooruitzicht gestelde mutaties zijn als volgt samen te vatten:

	Curaçao		Aruba	
in centen per liter:	regular	super	regular	super
nieuwe prijs aan de pomp	22,--	25,--	23,–	23,8
oude prijzen aan de pomp	21,10	24,50	21,20	22,80
verhoging aan de pomp	0,90	0,50	1,80	1,00
verlaging bijzonder invoerrecht	9,50	9,50	9,50	9,50
marge	10,40	10,--	11,30	10,50
export toeslag	0,50	0,50	0,50	0,50
marge voor producent en handel	9,90	9,50	10,80	10,--

Het ligt voor de hand, dat prijsverhogingen plaats moesten vinden nu de laatste jaren de grondstoffen van olie-exporterende landen zo sterk in prijs zijn verhoogd.

Van het bijzonder invoerrecht op benzine vermeldt het boekje Statistische Mededelingen Nederlandse Antillen de totaalopbrengsten voor het Land van de laatste jaren. Hieruit kunnen vrij eenvoudig de omzetten in liters worden berekend aangezien elke 8 liters benzine een gulden bijzonder invoerrecht produceren. Deze gegevens zijn als volgt:

	opbrengst bijzonder invoerrecht benzine	verbruik in liters benzine
1969	fl. 9.978.000	79.824.000
1970	11.035.000	88.280.000
1971	13.068.000	104.544.000
1972	13.826.000	110.608.000
1973	14.687.000	117.496.000

Voor de hierna nog volgende berekeningen is er van uitgegaan dat in de Nederlandse Antillen evenveel regular benzine wordt gebruikt als super. De afzet op Bonaire en de overige eilanden wordt verder buiten beschouwing gelaten.

Oude prijs van een liter	regular op Aruba	21,2 cent
	super	22,8 cent
Oude prijs van een liter	regular op Curaçao	21,1 cent
	super	24,5 cent
totale prijs voor 4 liters		89,6 cent
af: bijzonder invoerrecht op benzine		50,-- cent
prijs aan de pomp voor producent en tussenhandel		39,6 cent per 4 liters

is gemiddeld 9,9 cent welk bedrag wordt afgerond op 10 cent.

De afzet in de Nederlandse Antillen bedraagt 117.496.000 liters tegen 10 cent is in totaal f. 11.749.600,--
Export in 1973 van gasoline = benzine f. 245.635.000,--

totaal f. 257.384.600,--

Hieruit laat zich eenvoudig afleiden dat de afzet in de Nederlandse Antillen circa 4 1/2 procent bedraagt van de jaarproduktie van benzine.

Om te voorkomen dat een totaal verkeerd beeld van de activiteiten van de grote oliemaatschappijen in de Antillen wordt gegeven volgen in onderstaande tabel vergelijkende gegevens van de export-activiteiten van Shell en Lago over de jaren 1968 en 1973. Deze jaren zijn met opzet zo gekozen, omdat de totale bedrijfsomvang in beide jaren min of meer vergelijkbaar was op de eerste plaats en vervolgens om de invloed van de tussentijdse prijsverhogingen in de jaren 1969 t/m 1972 te elimineren.

	1968	1973
uitvoerwaarde	1.074.262.000,--	2.146.713.000,--
invoerwaarde grondstoffen	964.900.000,--	niet beschikbaar
toegevoegde waarde	109.362.000,--	niet beschikbaar

Op de toegevoegde waarde komen de verwerkingskosten in mindering.

Verwerkt werden in 1968 36.419.000 ton en in 1973 35.525.000 ton, oftewel in beide jaren ongeveer 100.000 ton ruwe olie per dag.

De gemiddelde exportwaarde bedroeg in 1968 f. 29,40 per ton wat in 1973 tot f. 54,80 per ton export gemiddeld was gestegen. Deze stijging bedraagt circa 86 procent.

Het staat practisch vast, dat de hierboven aangegeven uitvoerwaarde niet de uiteindelijke opbrengstwaarde voor de produktiemaatschappijen is. Aan de invoerwaarde zijn vermoedelijk slechts de produktie en verwerkingskosten toegevoegd, zodat de exportwaarde slechts de naakte kostprijs omvat. De winst wordt in dat geval dus elders gerealiseerd.

Elke drie maanden publiceert de Bank Nederlandse Antillen de gegevens inzake de export. De uitvoerwaarde is als volgt samengesteld:

	1968	1973
vliegtuigbenzine	f. 71.924.000.--	f. 41.036.000.–
vliegtuigkerosine turbo-prop	174.046.000.--	189.109.000.–
benzine = gasoline	139.605.000.--	245.635.000.--
kerosine = petroleum	33.452.000.--	9.340.000.--
white spirit	1.883.000.--	1.370.000.--
gasolie	69.002.000.--	325.742.000.--
dieselolie	61.648.000.--	25.725.000.--
residubrandstoffen	420.090.000.--	1.167.359.000.--
geraffineerde smeerolie	55.429.000.--	78.497.000.--
gedestilleerde smeerolie	16.703.000.--	13.326.000.--
overige produkten	30.480.000.–	49.574.000.–
	1.074.262.000.–	2.146.713.000.--

De exportwaarde is derhalve van éénmiljard vierenzeventig miljoen gulden gestegen in vijf jaar tot tweemiljard éénhonderdzevenenveertig miljoen gulden, met verwerking van nagenoeg gelijke hoeveelheden.

CONSEQUENTIES

In verband met hun invloed in de overheidsadministratie verdienen de intussen getroffen belastingmaatregelen nog enige aandacht.

Curaçao en Aruba, de eilandgebieden hadden relatief grote tekorten in de gewone dienst van hun begrotingen gedurende de laatste jaren. Als gevolg daarvan ontstonden frequent financiële moeilijkheden bij de uitvoering van de gewone dienst.

De gewone dienst van de landsbegroting 1974 sloot, zoals altijd sedert de invoering van de belastingverdelingen in 1956, en liet tot en met 1973 zelfs ruimte voor de financiering van de kapitaalsuitgaven, zonder dat daarvoor gelden behoefden te worden geleend.

Met de invoering van een meer reële winstbelastingsheffing op de lokale oliemaatschappijen in 1974 zijn alleen de eilandgebieden in 1974 gebaat. Immers de opbrengsten in 1974 gelden als grondslag voor de verdeling tussen Land en Eilandgebieden eerst in 1975. Als de eerder gepubliceerde gegevens van de Amigoe juist zijn, te weten winstbelasting voor de Shell 51.000.000.– en voor de Lago 63.000.000.-- zou men toch de vroeger geheven belastingbedragen moeten kennen om te weten welke aanvullende bedragen voor het eerst in 1974 aan de eilandgebieden toevallen. De nieuwe heffingen bedragen volgens voornoemde publicaties voor Lago op Aruba 53.-- miljoen en voor Shell 51,-- miljoen, derhalve samen f. 114.000.000.--
Hiertegenover vervallen uiteraard de voorheen geheven bedragen.
Afgeleid uit Statistische mededelingen bedragen deze ongeveer 16.500.000.--

zodat Curaçao en Aruba in 1974 meer ontvangen hieruit f. 97.500.000.--

Pas in het tweede halfjaar 1975 zal het Land een 35 procent aandeel van deze meeropbrengsten 1974 toucheren, nadat de belastingbedragen met de opcenten zullen zijn verlaagd.

Geheel averechts evenwel ten opzichte van de landskas werkt evenwel de verlaging van de bijzondere invoerrechten op benzine, welke van 12,5 cent naar 3 cent zullen gaan in de loop van deze week.

Na de invoering van deze maatregel zal de opbrengst van Curaçao bedragen f. 6.556.000.-- en van Aruba f. 2.715.000.-- en in totaal zal in plaats van f. 14.975.000.-- zal de opbrengst in 1974 slechts f. 10.075.000.-- bedragen, derhalve f. 4.900.000 minder in 1974. Hierdoor zal de gewone dienst van de landsbegroting 1974 een tekort gaan vertonen tot hetzelfde bedrag van ongeveer f. 5.000.000.--.

Als gevolg van de bestaande belastingverdeling zal eerst in 1975 door de eilandgebieden Curaçao en Aruba een bijdrage worden geleverd van 45 procent in deze tegenvaller van het Land, doordat dan de eilandgebieden minder gaan ontvangen.

Het ziet er dus nu naar uit dat voor het eerst in 1974 de positie van de landskas zich minder rooskleurig zal ontwikkelen. Voor premier Evertsz ziet het er naar uit dat de commissie herverdeling belastingen opnieuw leven in moet worden geblazen. Met veel tam tam is destijds de instelling van deze commissie in het daglicht geplaatst. Dat bedoelde commissie sedert april 1972 niet meer heeft vergaderd is alleen aan insiders bekend.

Over de door de regering getroffen maatregelen tot bestrijding van de inflatie kan alleen maar gunstig worden geoordeeld. Men moet deze ingreep nl. niet alleen zien als een maatregel waardoor wordt voorkomen dat aan de ambtenaren meer salaris moet worden betaald via de stijging van de kosten van levensonderhoud maar meer in zijn consequenties voor het prijspeil van de gehele Antillen. In dit opzicht zijn de getroffen maatregelen aanvaardbaar te achten.

Wagenpark verdubbeld

(Van onze financiele medewerker)

WILLEMSTAD. — Uit de belastingopbrengst voor autmobielen volgens het Statistiekbulletin van de Nederlandse Antillen kan globaal het aantal auto's als volgt worden bepaald:

Opbrengst auto's jonger dan 5 jaar	120.--
Opbrengst auto's ouder dan vijf jaar	75.--
Totaal per 2 auto's	195.--

Als gemiddeld evenveel wagens van beide categorieën rijden kan de gemiddelde opbrengst worden bepaald op f. 97,50. Dit bedrag wordt naar boven afgerond op f. 100.-- per wagen per jaar omdat er enkele wagens rijden, waarvoor f. 700.– per jaar wordt betaald (diesels).

Het aantal auto's op Curaçao bedroeg dan in

1969	circa	20.000 stuks
1970		21.000
1971		26.500
1972		29.000
1973		31.000

In vijf jaar tijds een stijging van globaal 55 procent. Dit verklaart ten dele waarom het zo moeilijk is soms een parkeerplaats in de stad te vinden. In 10 jaar is het autopark ruimschoots verdubbeld.

Frappant is de toename in 1971, het jaar waarin de import van tweede hands wagens uit Miami hoogtij vierde.

Het benzineverbruik is als volgt te berekenen. Deze gegevens zijn ontleend aan de achtereenvolgende landsbegrotingen 1969/1973

	in geld		in liters benzine	
	Curaçao	Aruba	Curaçao	Aruba
opbrengst invoerrecht 1969	6.480.000	2.690.000	51.840.000	21.520.000
opbrengst invoerrecht 1970	7.525.000	3.230.000	60.200.000	25.840.000
opbrengst invoerrecht 1971	8.200.000	4.000.000	65.600.000	32.000.000
opbrengst invoerrecht 1972	9.700.000	4.000.000	77.600.000	32.000.000
opbrengst invoerrecht 1973	9.900.000	4.100.000	79.200.000	32.800.000

Het gemiddeld benzineverbruik op Curaçao laat zich voor 1969 becijferen op 2590 liters per auto per jaar; in 1973 zijn deze cijfers 2550 liters per wagen. De beperkte mogelijkheden om te rijden en de toename van het aantal auto's verklaren waarom het gemiddeld verbruik met circa 2 procent is gedaald in vijf jaar. Dezelfde gegevens van Aruba konden niet worden berekend, aangezien het systeem van belastingheffing voor motorrijtuigbelasting niet bekend is.



Supermarkets

(Vervolg van pag. 1)

prijscontrole geldt. Dit is een bewijs dat de prijscontrole van Economische Zaken degelijk effectief is.

Cijfers

In het rapport wordt vermeld dat de totale import van levensmiddelen op Curaçao in het jaar 1971 (kennelijk het laatste officiële cijfer waarover men beschikte red.) f. 57.725.000 bedroeg. Van de import was in dat jaar 35.1 procent afkomstig uit de V.S. en 22.6 procent uit Nederland. Berekend werd dat de importeur of agent gemiddeld vijf procent commissie heeft op de fob-waarde en dat er daarna 20 procent bijkomt voor vracht- en verzekeringskosten en 4,5 procent voor invoerrechten (gemiddeld). De meeste importeurs zijn ook groothandelaars en hebben daardoor een extra marge van 10 tot 15 procent. De kleinhandelaar heeft uiteindelijk een marge (markup on cost) van 25 tot 35 procent.

Een ander interessant gegeven is dat er op Curaçao tweehonderd kleine kruidenierswinkels zijn zoals toko's, fruterias en carnicerias die levensmiddelen verkopen. Zij zijn doorgaans open van 's morgens zeven tot 's avonds zeven, zijn meestal familiebedrijf, hebben een vaste klantenkring en verlenen in vele gevallen krediet („boeki").

Er zijn op Curaçao momenteel 12 supermarkets, vier op Aruba, twee op St Maarten en een op Bonaire, welke van half negen 's morgens tot zes uur 's avonds open zijn, met in sommige gevallen koopavonden op vrijdag.

Volgens het onderzoek van het Amerikaanse adviesbureau hebben de supermarkets hogere kosten en ook hogere marges maar daarnaast ook een grotere sortering en meer parkeergelegenheid. Maar, aldus het rapport, zij halen het niveau van andere supermarkets in het Caribisch gebied niet.

Enquete

Tijdens een enquête gehouden door het adviesbureau is gebleken dat de meeste consumenten één keer per week in het groot inkopen doen maar daarnaast in kleine winkeltjes bijkopen of afgaan op speciale aanbiedingen. De meeste supermarketklanten komen per auto en rijden gemiddeld 25 minuten om naar de supermarket van hun voorkeur te gaan. Kredietverlening is een belangrijke factor zowel bij klanten van supermarkets als bij die welke bij de kleine winkels kopen. Levensmiddelen in blik, vries-produkten en huishoudelijke artikelen worden doorgaans in supermarkets gekocht, terwijl verse groente en fruit, vlees en vis in kleinere winkels, slagerijen en fruterias worden gekocht. De meeste klanten welke werden geinterviewd vonden de huidige levensmiddelenprijzen onredelijk. Er waren veel klachten over het niet beschikbaar zijn van bepaalde produkten zowel in de supermarkets als in de kleine „outlets" en vooral het gebrek aan brood en banket en melkprodukten in de supermarkets.

WILLEMSTAD. — Bij een toko aan de Puerto Ricoweg is ingebroken, waarbij men de brandkast meenam en een aantal flessen drank. De buit werd in de mondi achter de winkel gevonden: de brandkast was echter opengebroken en de inhoud — duizend gulden — was verdwenen.

WILLEMSTAD. – De heer C. V. (Jein) Rog is dezer dagen gehuldigd in verband met het feit, dat hij een halve eeuw in dienst was bij de 5 & 10 ct store. Hij trad in dienst bij de heer John Vinck. De heer Rog, die op 9 juli zeventig jaar is geworden werd toegesproken door de heer Richard Vinck. Het echtpaar Rog werd een rondtrip aangeboden door het Caribisch gebied met de Vitoria.

Tot ons groot verdriet hebben wij heden afscheid genomen van onze lieve man, vader, schoonvader en opa

Fredericus Antonie Gerretsen

op de leeftijd van 71 jaar.

's-Gravenhage	: D. M. Gerretsen-Smits
Curaçao	: D. M. Lafeber-Gerretsen L. H. Lafeber
Curaçao	: A. F. Schotborgh-Gerretsen C.W.G. Schotborgh Borgred en Inga
Noordgouwe	: G. Gerretsen

De crematie heeft plaats gehad heden 19 juli, te Loosduinen Nederland.

Despues di un accidente cu na cuminzamentu no a parse asina serio a fallece diripiente nos fiel secretaria i colega

Sra. Olivia Poulo-Maduro

Na su esposo, jiunan i di mas famia ta bay nos mas hondo condolencia.

Associated Architects N.V. Curaçao i
Associated Architects N.V. Aruba.

Profundamente conmové nos ta participa fallecimiento trágico di nos ex-secretaria i colega

Sra. Olivia Poulo-Maduro

ASCON N.V.

Slachtoffer verkeer overleden

WILLEMSTAD – In het ziekenhuis is vanmorgen overleden mevrouw Olivia Maria Paulo-Maduro, die zondag te Barbouquet werd aangereden door een personenauto, welke door haar man bestuurd werd.

Zij is het zestiende slachtoffer van het verkeer op Curaçao dit jaar.

Het ongeval had de volgende toedracht: haar man wilde van het erf wegrijden met zijn auto, waartoe zijn echtgenote bij het hek ging staan om dat te sluiten nadat de auto van het erf was weggereden. Op een gegeven ogenblik moest de bestuurder de auto iets teruguit rijden, waarna hij het voertuig weer in voorwaartse richting wilde rijden. Op dat ogenblik gleed zijn voet echter per abuis van het rempedaal op het gaspedaal, zodat de wagen hard vooruitreed en hij zijn echtgenote raakte. Zij werd naar het ziekenhuis vervoerd; aanvankelijk werd gemeld, dat zij een gecompliceerde beenbreuk had opgelopen. Vanmorgen is zij echter overleden. De doodsoorzaak zal nog worden vastgesteld.

Janchi Chrestiaan overleden

WILLEMSTAD — Op zeventigjarige leeftijd is te Westpunt overleden de heer Janchi Chrestiaan. Hij was al geruime tijd ziek en was onlangs uit het ziekenhuis ontslagen. Zondagmiddag is de begrafenis te Bottelier. De heer Chrestiaan was bekend door zijn eethuis te Westpunt, waar zowel de plaatselijke bevolking als de toeristen konden genieten van echte Curaçaose gerechten.

AHU-VOORZITTER DREIGT MET AKTIES

„Ex-CBH-er marionet van werkgevers"

Vete in de haven tussen Godett (AHU) en Provence

WILLEMSTAD – Momenteel is er een verwoede vete gaande tussen ex-vakbondsleider Frank Provence – thans werkeloos – en politicus-vakbondsleider Wilson „Papa" Godett. In een verklaring aan de Amigoe zegt Provence tot voor kort voorzitter van de vakbond van „vaste" havenarbeiders, de CBH-OVP, en toentertijd ook secretaris-generaal van de centrale CGTC, dat Godett (voorzitter van de vakbond van „losse" havenarbeiders, de AHU) niets anders is dan een opportunist en een uitbuiter. „Godett", zo meent Provence, die zich graag de verdediger van het volk noemt heeft zodanige druk en intimidatie op de werkgevers in de havens van Willemstad uitgeoefend dat hij (C. Provence) nergens werk kan vinden. „Hierdoor dupeert hij niet alleen mij, maar ook mijn gezin. Wat ik hem heb gedaan weet ik niet". „Feit is," vindt Provence, „dat de akties van Godett zover gaan dat hij pressie uitoefent op de werkgevers. Dit door hen op alle manieren te bedreigen, waardoor bereikt wordt dat deze mij ontslaan". Wilson Godett heeft desgevraagd in een commentaar aan de Amigoe Provence een „slappeling" genoemd, die vaak door de werkgevers in de haven werd misbruikt. Zo zou Provence altijd hebben gestreden in het belang van de werkgever, „waardoor de rechten van de arbeider werden verkracht". Provence kan niet in de haven werken als losse havenarbeider, daar de AHU deze categorie van arbeiders vertegenwoordigt. De werkgevers hebben de AHU niet op de hoogte gesteld van tewerkstelling van Provence. En dit, vindt Godett, is zuiver de cao vertrappen. Dit zal door de AHU niet worden toegestaan.

In de verklaring van Provence zegt deze dat hij sedert 1967 de belangen van de havenarbeiders in het bijzonder en die van de werkende arbeidersmassa van Curaçao naar eer en geweten heeft verdedigd. Wegens omstandigheden nam hij ontslag als vakbondsleider. Sedert de dag dat hij zich als zodanig had teruggetrokken en als gewone arbeider terugkeerde heeft Godett alles in het werk gesteld om hem te boycotten, vindt hij. Zodra een poging door hem werd ondernomen om weer aan de slag te gaan zou Godett hem hebben tegengewerkt. Nogmaals vraagt Provence zich af wat hij Godett heeft aangedaan. Het enige wat hij zich herinneren kan is dat Godett hem indertijd vroeg steun te willen verlenen aan akties, die tegen de belangen van de arbeiders indruisten. Deze steun werd door mij niet gegeven, daar Godett, zo meent Provence, op het punt stond op onverantwoordelijke wijze stommiteiten te begaan die tegen de belangen van de arbeiders waren.

Godett, zo vervolgt Provence, is een „abusador". Hij projecteert zich als de hoogste leider van het volk door voor te doen alsof hij opkomt voor de noodzakelijke en rechtvaardige strijd van de arbeider. In feite heeft hij het inhumane kapitalistische bedrog overgenomen. Hij (Godett) heeft slechts voor ogen om zich zelf van een en ander beter te maken, waarbij niet geschroomd wordt misbruik te maken van de „kleine" eenvoudige man. Ik weet niet, zo vraagt Provence zich af, wie nog in Godett gelooft, die altijd zegt dat hij de verdediger van het volk is. Godett heeft op 14 juli de arbeiders in het deposito van Rodriguez aan de Nieuwe Haven onder voorwendsel van loonsverhoging het werk laten stilleggen. Ook heeft hij deze werkgever er toegebracht mij te ontslaan. Deze werkgever was bang dat er gestaakt zou worden. Op die dag verwachtte hij vier schepen. De werkgever heeft mij opgebeld dat ik niet meer aan het werk hoefde te komen. Godett heeft andermaal gewonnen. Ook heeft Godett weten te bewerkstelligen dat HEMC mij heeft ontslagen. Dezelfde taktiek van bedreigingen werden ook daar door Godett, aldus Provence, toegepast. Tot slot zegt Provence dat hij niet bang is voor bedreigingen van Godett. Godett zou altijd nog welkom bij hem zijn. „Ta pueblo so por salba pueblo," aldus de verklaring van Provence.

In een gesprek dat de Amigoe woensdag had met Godett werd Provence uitgemaakt voor „marionet van de werkgevers". „Wat Provence niet zegt is dat hij werknemer in vaste dienst was bij de HEMC. Men heeft hem beloofd dat hij een betrekking bij de overheid zou krijgen. Zonder echter te wachten dat een en ander geregeld was heeft Provence ontslag uit de vakbond genomen en zijn betrekking bij de HEMC opgezegd", aldus de AHU-voorzitter. Hierna trok Godett fel van leer tegen de uitlating van Provence als zou hij (Godett) pressie op de werkgevers hebben uitgeoefend opdat Provence geen werk in de haven kreeg. Na zijn ontslag is Provence in de haven teruggekomen als losse arbeider. Alle losse arbeiders vallen onder de cao van de AHU. Dus, zo meent Godett, indien iemand onder onze arbeidsvoorwaarden werkt is de werkgever verplicht de AHU te melden. Dit is niet gedaan. Provence trof ik, ondanks het feit dat vele „losse arbeiders en werkeloze AHU, verleden week op het werk aan. Meteen liet ik de werkgever weten dat daardoor de cao – afgesloten met de AHU – werd verkracht. De werkgever gaf mij gelijk en Provence werd naar huis gestuurd. Ik ben slechts opgekomen voor het belang van onze leden. Met betrekking tot het geval op de Nieuwe Haven zegt Godett dat Gomez Stevedoring arbeiders die bij Arbeidszorg waren ingeschreven havenarbeid had laten doen zonder hen dezelfde lonen uit te betalen als de Klip-havenarbeiders. Hierop heb ik werkgever gewezen en gesteld dat dezelfde lonen moesten worden uitbetaald. In feite had Gomez geregistreerde havenarbeiders moeten inzetten. Dit heeft het bedrijf niet gedaan. Een en ander werd door Godett als contractbreuk beschouwd. Gomez Stevedoring zou door Godett duidelijk te kennen gegeven zijn dat hij de mensen die aan het werk waren geholpen niet wilde duperen. Indien de volgende keer geen geregistreerde havenarbeiders werden ingezet, zouden er wel stappen ondernomen worden. Toen bleek dat Provence daar in dienst was heb ik Gomez gezegd dat Provence daar niet mocht werken, daar het bedrijf geregistreerde arbeiders moest inzetten. Provence viel derhalve onder geen enkele categorie van havenarbeiders.

Vervolgens vroeg Godett zich af wat Provence bedoelde met, dat hij in het verleden Godett een hand had geweigerd. Hij is altijd een slappeling geweest, aldus Godett. Verder is hij misbruikt door de werkgevers. Hij heeft altijd gestreden in het belang van de werkgevers. Nu proberen de werkgevers om de cao te verkrachten door Provence aan werk te helpen. Zonder overleg met de AHU zal dit niet gebeuren. Indien niet met ons wordt gepraat en als Provence als losse havenarbeider wordt aangesteld zal de AHU akties tegen de werkgevers in de havens gaan voeren. Overigens had Godett lof voor de nieuwe CBH-voorzitter Emerenciania, die niet toestond dat de werkgevers doen en laten konden. Verbaasd was Godett dat Provence de terminologie gebruikt dat Godett het inhumane kapitalistische bedrog van de kapitalisten had overgenomen. De CBH-OVP heeft dit in het verleden wel gedaan. Vooral toen Bebe Rojer destijds nog deel uitmaakte van het CBH-bestuur, alles deed naar de wil van de werkgevers. Het resultaat was dat ik (Godett) uit de havens werd verwijderd. „Solo el pueblo salva el pueblo", klinkt, aldus Godett lekker in de mond. Niet iedereen mag en kan deze spreuk hanteren. Slechts personen die opkomen voor rechtvaardige en sociale veranderingen van de arbeiders mogen de spreuk gebruiken. Provence vraagt zich af wat ik tegen hem heb? Is hij vergeten dat hij, Bèbè Rojer, Koenze en Mac Alberto in 1971 een politieke staking hebben uitgeroepen met als hoofdmotief om de regering van Ronchi Isa naar huis te sturen? Dit werd gedaan daar de NVP-U in de regering wilde komen. Toen de arbeiders mij vroegen mijn mening hierover te geven, trokken Provence en de zijnen de microfoon uit mijn handen. Hierdoor werd ik onthouden om bepaalde dingen van de werkgevers naar voren te brengen. Direct daarop begonnen Provence en de zijnen een persoonlijke strijd tegen mij. Vandaag de dag vraagt hij wat ik tegen hem heb? Volgens onze arbeidsvoorwaarden vastgelegd in de cao kan Provence niet in de haven werken. Slechts na overleg met de AHU en pas indien al onze leden werk hebben zullen wij dat toestaan.

Het is aan Provence te danken dat de HEMC zoveel vaders met grote gezinnen door een ondeugdelijk afvloeiingssysteem heeft ontslagen. In de haven bestond er toentertijd, zo vervolgt Godett, geen pensioenregeling voor de losse havenarbeiders. De AHU is in 1965–1968 met een pensioenregeling voor deze categorie van werknemers gekomen. Men zegt dat het niet veel is, maar in ieder geval is dit meer dan de ouderdomspensioen. Nogmaals wilde Godett kwijt dat er geen enkel ogenblik van een staking sprake was bij Gomez. Een en ander ging zuiver over de gelijke betaling van de arbeiders als die van de lonen van de Klip-havenarbeiders. Hierna ging Godett uitvoerig in op de gebeurtenissen van 30 mei. Zo had hij zijn leven en vrijheid op het spel gezet, dit zuiver voor de belangen van de arbeidersmassa en de bevolking. Toen Rojer tot tweemaal toe uit de haven werd verwijderd was het Godett die als zijn verdediger klaar stond. Ik heb Rojer geleid en voorbereid, zodat hij een vakbondsleider kon worden.

Zij zijn de eerste die mij een dolksteek hebben toegebracht. Met de NVP-U aan hun zijde hadden ze Godett altijd bestreden.

Zoekertjes

verschijnen dinsdags en vrijdags fl. 3,50 tot 10 woorden. elk woord meer f 0,25 UITSLUITEND à CONTANT

Te koop aangeboden CURACAO

FIAT 1969 850 f. 1.000,– i.z.g.s., tel.: 43938.

MOTORFIETS Honda CB 100 z.g.a.n. Goetoeweg 3.

WEEKEND–HUIS te Westpunt met gehele inboedel. Inl.: tel. 23476.

BEACH Buggy: zilver metalic, motor 1600 TL; dak met kanten, hust shifter, etc. Tel.: 35953 na 6.30 p.m.

VOLKSWAGEN 1963. Tel.: 54037 na 6.30 p.m.

WEGENS vertrek: Ford Torino 1969, White top. Inl.: tel.: 36649. Cas Coráweg 25.

MESKER fauteuils, taperecorder, bureau, luchtdrukpistool, luchtdrukgeweer, schilderijlijsten. Carawaraweg 99.

TWEEPERSOONSBED met bijhorende nachtkastjes. Te bevragen, tel.: 37867.

EETKAMERSET f. 200,–, televisie f. 350,–, hanglamp f. 10,–, salontafel f. 125,–, kinderlamp f. 10,–, kiddy-coupe f. 30,–, kinderbed tot ± 8 jr. f. 40,–, scheepsbed f. 125,–, krukjes + tafel f. 50,–, tel.: 25749.

HUIS te koop te Matancia prijs Fls. 70.000. Voor verdere inlichtingen. Tel. 79641.

KOELKAST, autom. wasmachine, lampen, keukentrap, tuinslang, airco, box, 2 porchlampjes, miniset, kindertrein, Dressoir, typemachine, electr. naaimachine, tel. 79815, Chuchubiweg3.

2 KOFFERS samen f. 5,–, 1 pakkist (12 m3) met grote deuren (te gebruiken als schuurtje) f. 95,–, kinderledikantje met matras f. 20,–. Lyraweg 55.

1 WIEG, 1 baby-carrier, 1 kinderbed, kinderstoel, 1 kinderwagen. Tel. 36204.

EET- en zitkamerstel, tafels, stoelen en huishoudelijke artikelen. Flamingoweg 9. Tel. 36752.

FIAT 850 special bouwjaar '69. Arowakenweg 15.

EEN Subaru bouwjaar 1970. Na 16 uur te bezichtigen. Adres: B. Karpatastraat 6 (Berg Domi).

HONDA 360, 1972 in zeer goede staat. Vraagprijs f. 1.600, tel. 9.-4509. Parkweg 18. Julianadorp.

AUSTIN Mini 1970 zo goed als nieuw, tel. 36455.

PUCH Bromfiets, Volkswagen f. 950,–, Radio Console, eetkamerameublement, kasten, tel. 36627.

DATSUN type 1200 2-deurs bouwjaar 1972. Inl.: tel. 38941.

"HONDA". W. Churchillweg 199, tel. 82123.

TOYOTA Corolla '71 i.z.g.s. Fam. Mattheeuw. Terra Pretoe no. 2 (Sta. Cruz), tel. 88119.

VLOERKLEED f. 50,–; stoel f. 25,–; stoof f. 75,–; tweepersoonsbed f. 150,–; eenpersoonsbed f. 75,–; broodtrommel f. 5,–; stereo set f. 300,–; Potten & pannen f. 15,–; hang- legkast f. 50,–. Sombreroweg no. 46 na 5.00 uur.

WEGENS vertrek te koop: Mesker slaapkamermeubl. 7 delen f. 700,–; Mesker bureau + draaistoel f. 200,–; nieuw 1 pers. bed f. 220,–; Philipsradiocombinatie f. 150,–; Wandschemerlampje f. 20,– Kinderstoeltjes, vloerkleedjes van huiden, zitbankjes, planten, tegen ieder redelijk bod. Kintjanweg 3, tel. 53369.

Te koop gevraagd CURACAO

AANHANGWAGENTJE of onderstel. Postbus 2098. Willemstad.

Te huur aangeboden CURACAO

GEMEUBILEERD HUIS 29 juli t/m 20 januari. Oranjestraat 135.

DEPOSITO 125 m2. Naniestraat, Otr. Tel. 13174 tot 4.30 uur p.m.

VAN begin augustus tot eind september 1974 een volledig gemeubileerd huis op goede stand. Tel. 82529 na 17.30 uur.

GEHEEL airconditioned verlofgangershuis periode 7/8 t/m 4/9. Inlichtingen gedurende kantoortijden tel. no. 13038.

WOONHUIS, 4 slaapkamers, 2 bad en W.C. f. 500,–, p.m. grote tuin met fruitbomen. Inl.: tel. 54954 tussen 8 en 8.30 uur. Zaterdag 7 en 7.30 uur.

GEMEUBILEERDE kamer te huur. Vrije ingang. Tel. 53228 na 5 uur.

Te huur gevraagd CURACAO

OPSLAGRUIMTE of evt. woning, die goed afsluitbaar is. Postbus 2098, Willemstad.

NEDERLANDSE onderwijzer vraagt huurprijs tot f. 225,– p.m. Tel. 39098.

ONGEMEUBILEERD huis in goede buurt. Huur f. 200,– tot f. 300,– per maand. Inl.: tel. 39444 of brieven onder no. 1643 bureau van dit blad.

Personeel gevraagd CURACAO

GEVRAAGD net dienstmeisje 3 à 4 dagen per week. Brakkeput Ariba 25. Tel. 38410.

Te koop aangeboden ARUBA

RAS Tekkeltje vrouwtje, 5 weken, f. 150,–, Dr. Zijderveld. Bachstraat 9, tel. 3983.

FORD Mustang Mach I 1974. Spaans Lagoenweg 41.

1966 FORD Station-wagon with airco, power brakes, power steering excellent condition f. 3300,–, 2 airconditioners: 1. 9.000 BTU f. 150,–; 1. 15.000 BTU f. 200,– all available aug. 1st, patio plants. Bungalow 64, phone 9-2756 or 9-3390. Aruba.

BROMFIETS. Wesseling, tel. 1110.

FORD Escort 1970. Inlichtingen: Rondweg 17 of tel. 4016.

2 AIRCO's 9.000 en 15.000 BTU, ijskast, gasfornuis, filmprojector, reiswieg, Camaro 1970. Galileistraat 1. Tel. 1533.

VW–BUSJE, 4 nieuwe banden, overhaltmotor, 1 maand oud met garantie. Geschikt voor het vervoeren van schoolkinderen fls. 3450,–. Financiering mogelijk. Telefoon 1636.

WEGENS vertrek: hanglampen, zitk. stoelen, boeken, glaswerk, bedden, enz. Jacobs, Pierre Corneillestraat 8 hoek Shakespearestraat.

1972 WHITE MG B, bottlecooler office hours 9-2796.

AUTOMATIC washer, electric dryer, 4 tyres and wheels. Call tel. 9-3342.

Te huur gevraagd ARUBA

ONGEMEUBILEERD huis omgeving O'stad. Huurprijs tot f. 200,–, tel. 2208.

Personeel gevraagd ARUBA

TA BUSCA un hende pa hasi trabou di cas. Nassaustraat 156, tel. 1636.

TIN mester di un cria pa ... drumi. Llama 2908: 8.00 – 12.00 – 2.00 – 6.00 pm.

LIVE–IN maid over 35 years. Good salary. Tel. 1421 – 1422.

GIRL for every day ... Ponton 90-A.

AGENDA ARUBA

nummers van de Amigoe zijn op dagelijks verkrijgbaar bij het kan- van de Amigoe in Oranjestad bij squeria van Zepp Wever; INGRID, La La Popular en Piet Soda Fountain; Drive-In te Savaneta; Nicolas De Wit Store in Dividivi; Manchebo, -hotel en Aruba Caribbean-hotel oliday Inn Drugstore.

oor: Nassaustraat 110.

ooruren: werkdagen 08.15-12.00
14.00-17.30
zaterdag 08.15-10.00

LEFOONNUMMER afdelingen: 4333.

KANTOORUREN VOOR SPOEDGE- LLEN: 1639 - 2950 - 3855.

XI-CENTRALE: 24 uur per dag, TEL.: 6 of 1604.

in alle gevallen, tel.: 4555.

SCOPEN
E VEER: 20.30 The godfather (18 jr); 0 Notorious ones (18 jr). RIALTO: 0 The stone killer (18 jr). DRIVE-IN: 0 en 24.00 El deseo de vivir (Sandro) jr). PRINCIPAL: 20.30 Save the dren (al.); 24.00 All the way, boys (18

IT-GELE KRUIS: Dakota en Oranje- : zr Francina, tel.: 3168; Noord en njestad: zr Henricus, tel.: 3425; Santa z en Paradera: zr Ludovic, tel.: 8288; neta en Brazil: zr Michaela, tel.: 7020; Nicolas: zr Eugenia, tel.: 5906; San o-hospitaal, tel.: 2200.
EEKEINDE-DIENST DOKTOREN: njestad, Sta Cruz, Paradera en Noord: ter A. D. Zijderveld, Bachstraat 9, tel.: 3; Savaneta en San Nicolas: dokter M. van Driel, Palisiaweg 22, tel.: 5816.
TICA'S:
RANJESTAD: Oduber, tel.: 1780; N NICOLAS: San Lucas, tel.: 5119.
VERSEN
OCIEDAD BOLIVARIANA: 20.00 ei- voorlichtingsavond studerenden.
VER. SURINAME: 19.00-03.00 open or leden.
ORT
EAGLECLUB: badminton.
VOLLEYBALL: 20.00 dames A-kl.: Red vs Volkswagen; 21.00 Heren kl.: Brazil vs Toyota - SCS.

ZATERDAG

VERSEN
LUCHTPOSTSLUITING: 14.30 voor York; 15.30 voor Europa - hulppost- ntoor Beatrixluchthaven. (Sluiting van getekende stukken één uur vóór sluiting.)
ARUBA HEALTH CENTRE OF OGA: vanaf 09.30 en vanaf 15.30 - open artstraat 10.
.C.A.: 13.30-16.30 zwemlessen - en; 19.00-21.00 tienerclub - tieners - bouw San Nicolas.
JAYCEESWEEK: 14.00 repareren van tuin Casa Cuna te Pos Chiquito.
ORT
ARUBA KARTINGCLUB: na 12.00 uur nd voor leden.
EAGLECLUB: n.m. tenniswedstrijden.
VOETBAL: 16.00 Aruba Jrs vs CCN - on; Riverplate vs Dept Nac - SCN; Vitesse vs Dept. Ind. - LSP.

ORANJESTAD. — In de barbecue- pit van het Aruba Caribbean-hotel gaf de Santanerogroep — winnaar van de gouverneur drs. B. M. Leito jeugd- wisselbeker" — een uitvoering voor de gouverneur, zijn gezin en enige genodigden.



AVP prijst zich gelukkig met uittreden Henriquez

ORANJESTAD — Namens de AVP, de Arubaanse Volkspartij, is door voorzitter Dominico Guzman Croes een verklaring uitgegeven aangaande het gedrag van eilandsraadslid Holmo Henriquez.

De AVP zegt hierin: Het feit dat de heer Henriquez zich op basis van verraad en opportunisme van de partij heeft gedistancieerd is een gezonde stap voor de partij aangezien genoemde ex-vertegenwoordiger van de AVP een groot probleem voor de partij is geweest sinds zijn infiltratie in de AVP.

Dit feit kan worden bevestigd door een meerderheid van de gezagsdragers van de AVP die met hem hebben samengewerkt gedurende de jaren waarin hij in de AVP was. Bovendien draagt de AVP de sterke overtuiging dat de aanvaarding van de heer Henriquez in de AVP een grove vergissing is geweest.

Er deden zich grote problemen voor en gebrek aan samenwerking begonnen hoogtij te vieren sinds de AVP een tweede gedeputeerde kreeg.

Volgens de AVP heeft de heer Henriquez zich onofficieel sinds die tijd reeds gedistancieerd van de AVP, gezien zijn gedrag in de eilandsraad.

Dit alles omdat hij eenvoudigweg niet tot tweede gedeputeerde werd gekozen, welke functie hij altijd uit de grond van zijn hart had verlangd.

Een ander groot probleem rees in 1973 bij de kandidaatstelling voor de Statenverkiezingen, toen de heer Henriquez voet bij stuk hield en geen lagere plaats dan de tweede accepteerde, aangezien deze functie hem nog een inkomen garandeerde.

Deze ongewenste beslissing heeft bijgedragen tot de slechte resultaten van de verkiezingen. De AVP verklaring zegt voorts dat nadat de heer Holmo Henriquez zichzelf verrader-opportunist heeft verklaard, het bestuur hem telegrafisch gevraagd heeft zijn zetel ter beschikking van de partij te stellen, daar het bestuur niet kan toestaan dat een eilandraadszetel gebruikt wordt ter verkrijging van persoonlijke voordelen evenmin om de AVP-stemmers te verraden. Het bestuur hoopt dat hij hieraan zal voldoen.

Tot slot zegt de verklaring van de AVP dat men erg blij is dat eindelijk de heer Henriquez besloten heeft zich zelf uit de partij te elimineren. Het bestuur hoopt dat al degenen die in het verleden hun steun aan de partij hebben ontzegd vanwege de houding van de heer Henriquez zullen terugkeren in de AVP.

Onveilig

IN ACHTTIEN DAGEN tijd heeft het onveilige verkeer op Aruba niet minder dan zes doden geeist. Dit is wel een bijzonder triest record waar niemand trots op zal zijn. Integendeel, iedereen vraagt zich af — zoals gewoonlijk na een dodelijk ongeval — „wat moet er gebeuren?"

Men heeft gemakkelijk kritiek op de politie die niet voldoende constante controles zou uitvoeren; men heeft kritiek op de toestand van de wegen; men heeft kritiek op de slechte verlichting op verschillende wegen; men heeft kritiek waarom er geen verkeerslichten worden geplaatst; men heeft kritiek op de Vereniging Veilig Verkeer die veel meer zou moeten doen, maar het geld er niet voor heeft....... En zo kunnen we doorgaan. Men heeft kritiek op iedereen behalve op zich zelf.

Een strengere politiecontrole dag en nacht, betere wegen en verlichting, meer geld voor de Vereniging Veilig Verkeer enz. zijn allemaal hulpmiddelen. Immers zolang de weggebruiker er niet van doorgedrongen is dat een veilig verkeer bij zichzelf begint, dan helpt niets.

De verkeersonveiligheid — bekijk ieder van de verkeersongevallen van de laatste dagen maar eens afzonderlijk — is grotendeels te wijten aan menselijke fouten, aan de mentaliteit van de weggebruikers. Zolang deze niet veranderd, kan men alleen maar kritiek blijven geven, blijven vergaderen, blijven kankeren dat het zo slecht gaat met het verkeer.

Wij zijn het er wel mee eens, dat de overheid in deze het voorbeeld zal moeten stellen. Zolang maar schots en scheef op de voetgangersplaatsen geparkeerd kan worden — de minister van Justitie is reeds twee jaar doende deze leegte in de verkeerswetgeving op Aruba te regelen — zolang men iedere avond weer bv op de boulevard, niet één, maar vele auto's met ondeugdelijke verlichting ziet rijden, zolang het verkeer bv in de Nassaustraat vlak bij de politiewacht twee tot driemaal per dag stagneert omdat men in de Nassaustraat maar raak passagiers uitlaat en de politie niet te vinden is om verbaliserend op te treden; zolang — och U kent zelf wel voorbeelden uit eigen omgeving.

Doch bovenal zal het publiek zelf, de autobestuurders, fietser, bromfietser, voetganger en allen die aan het verkeer deelnemen het verkeer veiliger moeten maken.

Men zal moeten beginnen met heropvoeding, de mensen te wijzen dat hun mentaliteit, de weg is van mij, het voetgangerspad is van mij, ik heb een grote wagen wie doet mij wat enz. een volkomen verkeerde mentaliteit is.

Alleen daarmee kan Aruba veiliger worden gemaakt.

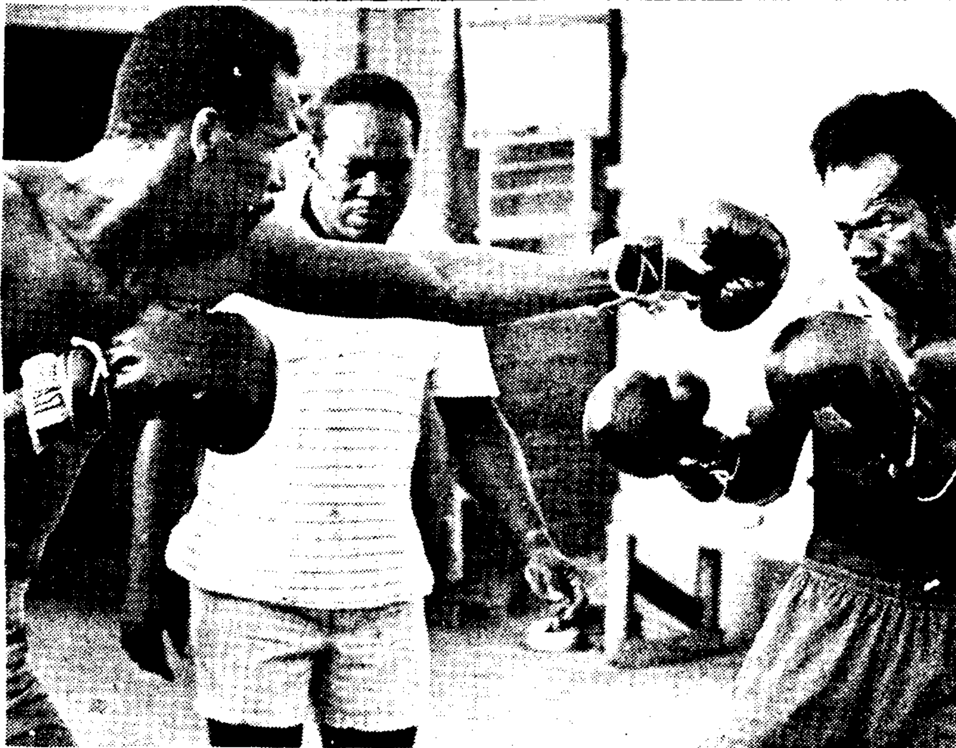
Shopstewards GWU willen met bestuur vergaderen

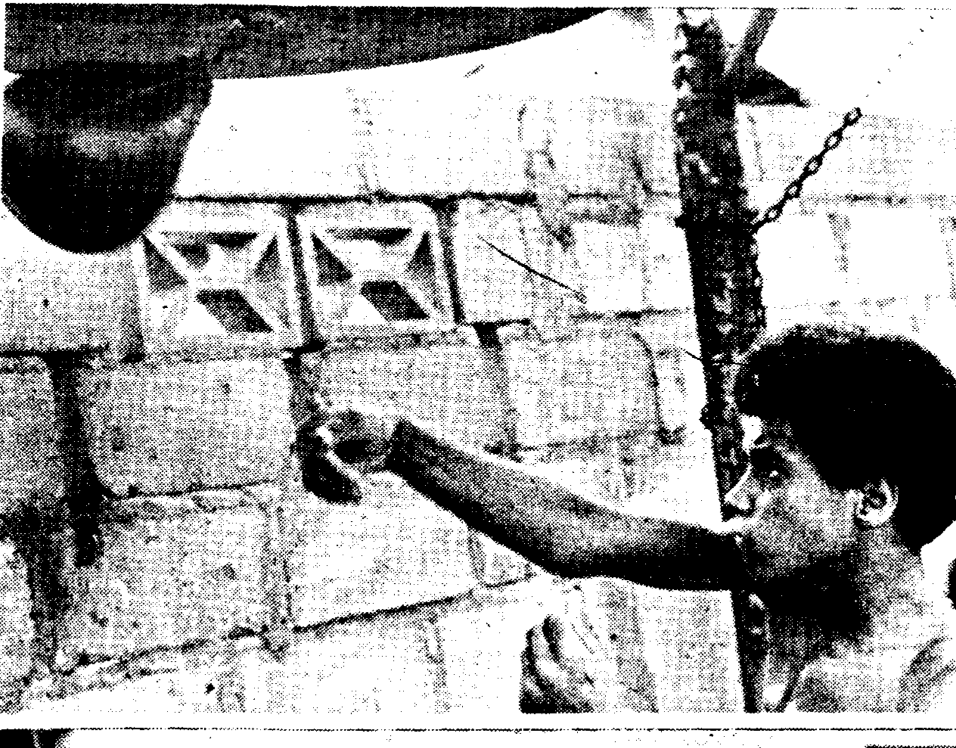
ORANJESTAD — Een twaalftal shopstewards van de General Workers Union hebben in een verklaring aan het bestuur verzocht om een vergadering met het voltallig bestuur tesamen met alle shopstewards bijeen te roepen voor aanstaande zondag 21 juli om twee uur des middags in het GWU-kantoor aan de Kruisweg.

Op deze vergadering zal behandeld moeten worden het misverstand tussen bestuur en leden, waarom de leden niet tevreden zijn met de plaats van de vergadering, gekozen door vier leden van het demissionaire bestuur.

Gedep. Max Croes naar Puerto Rico

ORANJESTAD — De gedeputeerde van Welvaartszorg Max Croes is gistermorgen naar Puerto Rico vertrokken. Zijn bezoek aan dit eiland houdt verband met een bijeenkomst van investeerders die in Aruba geïnteresseerd zijn. In dit stadium kon niet gemeld worden wat voor investeringen het hier betreft. Hij wordt vandaag op Aruba terug verwacht.







SAN NICOLAS. — Bij „Siki's Place" te Juana Morto zijn enige boksminnaars al enige weken in de weer om de bokssport op Aruba voor de zoveelste maal nieuw leven in te blazen. Zegt veteraan Kid Zorzal (Nulfo Steba), die weer aan een comeback doende is: „Het kan niet anders, wij veteranen moeten zelf de handen uitsteken, omdat anders de zaak dood blijft". Overigens is Zorzal optimistisch over zijn comeback welke volgende maand officieel van start gaat met een reeds aangevraagd gevecht in Sint Maarten. „Als een veteraan als „El Negrito del Batey" (ik weet niet wat hij aan zijn conditie heeft gedaan) het in Curaçao de laatste tijd voortreffelijk doet, moet ik het ook kunnen", aldus de linkshandige Zorzal.

De trainingen bij „Siki's Place" vinden plaats onder supervisie van Aruba's ongekroonde bokskampioen Battling Siki, die zo gehoopt had op zaterdag, 19 juli, met een amateurprogramma voor de dag te komen. Op zijn verzoek van ruim zes weken geleden aan de Aruba Boxing Association om voor dit programma de faciliteiten te Ser'i Noka te mogen gebruiken kreeg Siki echter geen positieve reactie.

Bij de foto's: (boven) drie veteranen, Joe Brown (die 7 jaar geleden in Denemarken voor het laatst uitkwam), Battling Siki en Kid Zorzal; een jonge amateur die vol goede moed aan een bokscarriere begint; Kid Zorzal, Joe Brown en de veel belovende amateur Toni Panthoplet (zoon van Siki) tijdens het schaduwboksen.

Aanrijdingen

ORANJESTAD — Bij de verkeerspolitie werd op woensdag acht aanrijdingen gemeld met een totale blikschade van 4150 gulden. Te Pavilla sloeg een autobestuurder linksaf op het moment dat een tegenligger reeds te dicht genaderd was. Er ontstond een botsing waarbij de materiele schade tweeduizend gulden bedroeg.

Op de T-kruising Smithboulevard/Ruizstraat liet een andere bestuurder bij het linksafslaan de rijweg niet vrij voor een tegenligger, waardoor eveneens een botsing ontstond. Hier bedroeg de totale materiële schade eenduizend gulden.

CARACAS — Een troep kraaien heeft een sportvliegtuig aangevallen en tot landen gedwongen, zo meldt het vliegveld van Caracas. Zij beschadigden de motor van het driezits-toestel.

Voor diefstal ingesloten

ORANJESTAD — In verband met diverse diefstallen/inbraken van de laatste tijd werden op woensdag twee mannen en een scholier voor verder onderzoek ingesloten.

Tevens kwamen bij de recherche zeven meldingen van min of meer kleine diefstallen/inbraken binnen.

Bij één van deze inbraken, in de Michaëlschool te Brazil werden schoolgerei, vier softballen en sleutelringen weggenomen.

Voorlichtingsavond

ORANJESTAD — In de Bolivariana wordt vrijdagavond acht uur door het eilandgebied Aruba, onder leiding van de afdeling Onderwijszaken een voorlichtingsavond gehouden voor hen die het komend schooljaar in Nederland gaan studeren.

Gisteravond werd een dergelijke voorlichtingsavond door het departement van Onderwijs voor de landsbeursalen gehouden. Dat land en eiland niet gezamenlijk een dergelijke voorlichtingsavond houden kwam doordat het land eerder met de organisatie klaar was en de zaal in het landskantoor te klein is. Overigens zal het BC een dezer dagen beslissen wie een eilandsbeurs krijgt. De eilandelijke commissie heeft hierover reeds vergaderd en haar aanbevelingen gedaan. Er waren zeventig aanvragen voor de veertig beschikbare eilandsbeurzen.

Quijada / Hart vs Albus

ORANJESTAD — In een open brief aan de leden van de General Workers Union en het volk in het algemeen, hebben algemeen sekretaris van de GWU Julio Quijada en vice-voorzitter John Hart een aanval gelanceerd op ex-voorzitter Leoncio Albus, die zij ervan beschuldigen dat hij de stille man zou zijn achter de onlangs door twaalf GWU-shopstewards gepubliceerde verklaring contra de groep Hart-Quijada.

Met name wordt gezegd dat verschillende van deze twaalf shopstewards niet eens wisten wat ze ondertekenden. Het advies van deze twaalf shopstewards, waarachter volgens Hart en Quijada de heer Albus zich verschuilt, noemt men ronduit belachelijk omdat het bestuur reeds op 9 juni haar ontslag heeft gekregen. Verder worden er nog wat voorbeelden aangehaald waarmee men wil aantonen dat de heer Albus te kwader trouw zou zijn.

GEEL

NOORD. — Gistermiddag werd het eerste toiletgebouw aan het eilandgebied Aruba overgedragen. Toen de deur van toilet door de vrouw des huizes was open gemaakt, bleek dat het er keurig uitzag. Het gele toiletpapier trok echter de speciale aandacht van waarnemend hoofd DOW tevens eilandsraadslid ir Virgilio Kock, die tegen de gedeputeerde opmerkte: „Nu is het WC-papier nog geel ook" (geel is de kleur van de MEP, redactie).

MEP wil praten over volkswoningen

ORANJESTAD. — De MEP-eilandsraadleden G. F. Croes, Gaspar Boekhoudt en J. van der Linde hebben opnieuw een openbare vergadering van de eilandsraad gevraagd met de volgende agendapunten: 1. Nieuwe aspecten ten aanzien van het beleid van de volkswoningen; 2. voorzieningen met betrekking tot de verkeersveiligheid; 3. bevordering van land- en tuinbouw, veeteelt en visserij en 4. topoverleg inzake staatkundige structuur eilanden (brief dd. 30 mei 1974 no. S.S.E./4 van de minister van Staatkundige structuur eilanden).

P.C. verslaat ACH

SAN NICOLAS. — Kampioen Pepsi Cola verbeterde woensdag zijn leidende positie in de „AA"-klasse baseballcompetitie, na een 4-3 zege op Aruba Caribbean Hotel. Pepsi Cola heeft thans 10 gewonnen en 4 verloren wedstrijden, terwijl A.C. Hotel zijn 11e nederlaag leed tegen 4 overwinningen. De wedstrijd die 10 innings duurde werd gewonnen door Wilfred Stroop, en verloren door Rey Rasmijn. Beste batter voor Pepsi Cola, Alfonso James met 2 hits in 4 beurten, en Francisco de Kort voor A.C. Hotel met eveneens 2 hits in 4 beurten.

Het wedstrijdverloop: Pepsi Cola 4 runs, 8 hits en 5 fouten; A.C. Hotel 3 runs, 4 hits en 7 veldfouten.

INGEZONDEN

Haastige spoed soms wel goed....

Enige dagen geleden bezocht onze gouverneur de Agrocofarm te Aruba, waar groenten, fruit en lokale potplanten gekweekt worden.

Tijdens dit bezoek moest de gouverneur van de direkteur van deze farm o.a. horen dat men met een overschot aan tomaten zit. Hoe bestaat het: teveel fruit van eigen bodem. Verschillende huismoeders vertelden mij, dat deze tomaten van goede kwaliteit zijn.

Opgemerkt werd dat het een dringende zaak is dat de Overheid tot de benodigde bescherming van het Arubaanse product overgaat, zoals men indertijd deed met sigaretten, chocolade en bier.

Het is bekend dat besluiten van de Overheid nogal lang op zich laten wachten, vermoedelijk omdat men een uitgebreid ambtelijk apparaat moet inschakelen.

Met velen hoop ik, dat het besluit voor bescherming van deze producten van eigen land op korte termijn genomen zal worden, opdat wéér een lokale onderneming er het bijltje bij moet neerleggen en verschillende landskinderen hun broodwinning verliezen.

N. ERKAMP
(Aruba)



Zaterdag 20 juli 1974 om 19.15 uur zal via Tele-Aruba het woord voeren de Minister van Financien

de heer Efrain de Kort

Deze uitzending vindt plaats in samenwerking met alle lokale radio omroepstations.

* * * * *

Diasabra 20 Juli 1974 pa 7.15 or di anochi lo haci uso di palabra na Tele-Aruba ministro di Finanzas

señor Efrain de Kort

E transmission aki lo tuma lugar en cadena cu tur emisoranan local.

AMERICA LATINA

CARACAS — President Carlos Andres Perez van Venezuela en zijn regering kunnen rekenen op de onverdeelde steun van hun partij Accion Democratica. Zo blijkt uit analyses nu AD 120 dagen aan het bewind is. Het betreft de plannen voor nationalisatie van de ijzerertsmijnen, de herziening van de petroleum-winning en de verhoging van de bijdragen welke de petroleum-maatschappijen moeten betalen aan de Venezolaanse overheid.

BOGOTA — Het congres van Europese en Latijnsamerikaanse parlementariers is door de Colombiaanse kanselier Alfredo Vasquez Carrizosa geopend met een toespraak, waarin hij opriep tot rechtvaardige regels met betrekking tot de economische verhoudingen tussen de geindustrialiseerde en ontwikkelingslanden. Er zijn parlementariers aanwezig uit zestien landen. De delegatie van het Europese parlement wordt geleid door de Nederlander Cornelis Berkhouwer. De Venezolaanse Arturo Hernendez Crisanti leidt als voorzitter van het Latijnsamerikaanse parlement de delegatie van dit continent. Belangrijkste thema van gesprek is de economische bevrijding. Op de agenda staan een analyse van de huidige betrekkingen tussen de beide parlementen die op economische terrein, de mogelijkheden voor deelname van de EEG aan de economische en sociale ontwikkeling van Latijns Amerika en gedachtenwisseling over de belangrijkheid van het parlement in de betrokken landen.

SAN JUAN — De werkelijke waarde van de kopervoorraad bij Utuado en Lares op Puerto Rico gaat de tien miljard dollar te boven, zo meldt het persbureau Prensa Latina, welke „onafhankelijke deskundigen" citeert. Deze waarde is vijfmaal groter dan de schatting door de Amerikaanse ondernemingen, welke de koper gaan exploiteren en driemaal groter dan het departement van natuurlijke hulpbronnen van Puerto Rico heeft openbaar gemaakt. Volgens het linkse weekblad Claridad zouden de overheid en de Amerikaanse bedrijven de rijkste kopervelden buiten beschouwing te hebben gelaten. De secretaris van genoemd departement heeft gewaarschuwd tegen de gevolgen van de exploitatie, zoals de Amerikaanse bedrijven die zich voorgenomen hebben: zonder deelname van de Portorikeinse overheid en met verhuizing van de bevolking van een aantal plaatsen op dit deel van het eiland.

BRASILIA — De oprichting van een binationale onderneming voor de koper-exploratie en industrialisatie op dit gebied is een van de belangrijkste agendapunten op de vergadering van de gemengde Braziliaans-Peruviaanse commissie, welke eind augustus bijeenkomt. Eigenlijk had de commissie in november moeten vergaderen, maar in onderling overleg werd de datum verplaatst naar augustus.

RIO DE JANEIRO — De koffieprijs is in Brazilie, wat intern gebruik betreft, vrijgemaakt met als gevolg een prijsverhoging van zestig procent; het Koffie-instituut had de regering aanbevolen de subsidie voor zestig procent op koffie voor binnenlands gebruik op te heffen.

CARACAS — Geen enkel lid van de organisatie van olieproducerende landen kan vóór september de olieprijs verlagen, zo heeft de Venezolaanse minister voor het mijnwezen bekend gemaakt. Hij zei dit naar aanleiding van berichten uit de VS, waarin gezegd was, dat de Saoudie Arabie zijn prijs zou verlagen.

BOGOTA — Alfonso Lopez Michelsen is officieel president van Colombia verklaard voor de periode 1974-1978. Dit gebeurde door het verkiezingshof. De officiele einduitslag van de op 21 april gehouden verkiezingen luidt: Alfonso Lopez Michelsen: 2.929.719 stemmen, Alvaro Gomez Hurtado: (conservatief): 1.634.879 stemmen; Maria Eugenia Rojas de Moreno Diaz (Alianza Nacional popular, oppositie): 492.166 stemmen; Hernando Echeverry Mejia (communist): 137.054 stemmen; Hermes Duarte Arias (christen democraten): 5.718; Jose Maria Cordoba (onafhankelijk): volgens Efe: zes. Van de 9,5 miljoen kiesgerechtigden hebben er 5.199.542 van het stemrecht gebruik gemaakt.

TUCUMAN — Acht leden van de guerrillagroep, het Revolutionaire volksleger zijn bij een politiële actie rond Tucuman in Argentinië aangehouden; bij hun aanhouding werd een groot aantal wapenen aangetroffen evenals een hoeveelheid revolutionaire pamfletten en marxistische lectuur. Vier van de aangehoudenen zijn betrokken geweest bij een roofoverval op het bedrijf Loma Negra, waarbij men beslag wist te leggen op lonten en dynamieten voor de fabricage van explosieven.

BUCARAMANGA — Op een paar kilometers buiten het Colombiaanse Bucaramanga is de politicus Aurelio Gonzalez als gevolg van een aanslag door een guerrillagroep om het leven gekomen. Uit betrouwbare bron zegt EFE vernomen te hebben, dat hij op de lijst stond van personen, welke de guerrillagroep Nationaal bevrijdingsleger, wilde gaan ontvoeren.

GOIANIA — In een dorpje op 180 kilometer van de Braziliaanse plaats Goiania is een campesino gedood en een andere zwaar gewond bij een aanval van de zogenaamde Afrikaanse bijen. De bijen vielen een groep van twaalf campesinos aan; de andere landbouwarbeiders raakten minder zwaar gewond en zijn buiten levensgevaar. De Afrikaanse bijen zijn agressiever en gauwer geirriteerd, maar hun honingproductie is groter dan die van de Europese bijen. De Afrikaanse bijen zijn op doortocht. Over twee jaar worden zij in Venezuela verwacht, aldus de berekening van deskundigen.

ASUNCION — De delegatie van Paraguay zal op de komende vergadering van de Latijnsamerikaanse vrijhandelsassociatie ALALC op de bres staan voor de verdediging van de belangen dan de industrieel minder ontwikkelde landen. De permanente delegatieleider bij de ALALC heeft verklaard dat Paraguay weer op zal komen voor het oude schema tot algemene vrijmaking van de markt ten gunste van zijn land.

CARACAS — De in La Paz bijeengekomen industriëlen van Latijns Amerika hebben gepleit voor de oprichting van een Latijnsamerikaanse gemeenschappelijke markt. Zo heeft de Venezolaanse industrieraad in Caracas meegedeeld. In plaats van passief de huidige crisis in de ALALC en het stagneren van het integratieproces te blijven aanzien, zijn de industriëlen van oordeel dat de mechanismen en de doelstellingen van de economische integratie geperfectioneerd en verbeterd moeten worden.

CARACAS — De Colombiaanse delegatieleider op de Derde zeerechtconferentie heeft tijdens een persconferentie verklaard, dat de opvatting van Mexico, Venezuela en Colombia voor een patrimoniale zee steeds meer veld wint op deze conferentie. Deze opvatting houdt in: volledige souvereiniteit over een zône van twaalf mijl buiten de kust en het recht op economische exploitatie op de zone van twaalf tot tweehonderd mijl buiten de kust.

LIMA — Aan het einde van het bezoek van de Mexicaanse president Luis Echeverria aan Perú is een gezamenlijke verklaring ondertekend tussen hem en de Peruviaanse regeringsleider generaal Juan Velasco Alvarado. Daarin wordt de noodzaak voor een Latijnsamerikaanse integratie bepleit, omdat dit de meest stabiele weg is economische onafhankelijkheid te verkrijgen en om de exploitatie, miserie en onwetendheid te doen verdwijnen.

BOGOTA — Brazilië en Colombia hebben op de conferentie van het Europees/Latijnsamerikaanse parlement in Bogotá geprotesteerd tegen de discriminerende heffing op uit Latijns Amerika ingevoerde koffie door de EEG. Met name wordt de bepaling van Italië genoemd, waarbij men een deposito vooraf moet betalen voor de invoer van koffie.

CARACAS — Het ideaal zou zijn als onze landen tot een bilaterale overeenkomst kunnen komen over de verdeling van de Golf van Fonseca, zo verklaarde de delegatie-leider van El Salvador op de Derde zeerechtconferentie in Caracas, waarbij hij doelde op een akkoord met Honduras. De Salvadoreense delegatieleider noemde de opvatting van Honduras op dit gebied niet te accepteren.

Gouverneur-generaal Eritrea gearresteerd

ADDIS ABEBA — De arrestaties van vooraanstaande persoonlijkheden in Ethiopië gaan onverminderd voort. Naar radio Asmara woensdagavond bekendmaakte heeft het „comité van de strijdkrachten voor het noorden" de gouverneur-generaal van Eritrea, luitenant-generaal Debebe Haile Mariam, gearresteerd, samen met nog zes andere hooggeplaatste funktionarissen uit deze provincie. Volgens de radiobekendmaking is in de gehele provincie een uitgaansverbod afgekondigd van 16.00 uur tot de dageraad.

Eritrea is in toenemende mate het toneel geworden van guerrilla-acties door het Eritrese bevrijdingsfront.

Sadat verijdelde torpedo-aanval op Queen Elizabeth

LONDEN — President Sadat van Egypte heeft vorig jaar voorkomen dat het Britse passagiersschip Queen Elizabeth II door een Egyptische onderzeeboot werd getorpedeerd. De onderzeeboot was door een onbekende „Arabische leider" naar de Queen Elizabeth gedirigeerd aan boord waarvan zich op dat moment 590 joden bevonden die op weg waren naar Israel ter viering van de 25ste verjaardag van dit land. Dit heeft Sadat dinsdagavond bekend gemaakt tijdens een interview voor de BBC. Het interview werd hem afgenomen door lord Chalfont, Brits minister van staat. Sadat beklemtoonde dat hij persoonlijk de tegenopdracht gaf aan de kapitein van de onderzeeboot naar Alexandrie terug te keren. De joden aan boord van het 66.000 ton metende luxueuze schip waren voornamelijk afkomstig uit Amerika.

Sprekend over de gebeurtenis zei de Egyptische president: "Een van de Arabische leiders had het idee deze Queen Elizabeth te torpederen. Hij had de opdracht al gegeven maar poogde, gelukkig genoeg, een van mijn onderzeeboten te gebruiken. De kapitein moest zijn opdracht vervullen en voer uit naar zee om de Queen Elizabeth te onderscheppen. Ik werd om 1.30 uur in de ochtend op de hoogte gebracht. Ik moest tot 3.30 wakker blijven om mijn kapitein een tegenopdracht te geven dat hij naar zijn basis in Alexandrie moest terugkeren".

Lord Chalfront zei dat Sadat, zowel tijdens als na het interview, weigerde de naam te geven van de betrokken Arabische leider. Op een vraag van een BBC-commentator of president Gaddafi van Libie de „leider" geweest kon zijn antwoordde Sadat dat de „meeste mensen in die richting zouden gissen."

Het Egyptische blad Al Achbar schrijft dat het kolonel Moammar Gaddafi, voorzitter van de revolutionaire raad van Libie, was die het Britse schip wilde laten torpederen. Hij wilde daarmee de meer dan honderd burgers wreken, meest Libiers en Egyptenaren, die om het leven kwamen doordat Israelische jachtvliegtuigen in februari 1973 boven Sinai het vliegtuig neerschoten waarmee ze reisden.

Het blad verklaart niet hoe het mogelijk was dat Gaddafi een buitenlandse onderzeeboot een bevel kon geven, maar politieke waarnemers wijzen erop, dat er in die tijd sprake was van een Egyptisch-Libische fusie.

Eerder had Gaddafi bij wijze van wraak civiele doelen in Tel Aviv willen laten bombarderen. Ook daar stak president Sadat van Egypte een stokje voor, aldus Al Achbar.

China ducht Indiase naasting van Sikkim

HONG KONG — Volgens China heeft India voor het vorstendom Sikkim een grondwet „bekokstoofd" als voorwendsel voor latere annexatie. Het persbureau Nieuw-China, dat zondag deze beschuldiging uitte, viel ook de Sovjet-Unie aan wegens haar steun aan India.

Via een door India opgestelde nieuwe grondwet, die enkele dagen geleden van kracht werd, is de Himalaja-staat een constitutionele monarchie geworden. Sikkim, een Indiaas protectoraat, grenst aan China. Volgens het persbureau Nieuw China is de grondwet Sikkim opgedrongen „nadat het verzet van het volk van Sikkim door Indiase militairen en politie was neergeslagen". Het is zo helder als kristal, aldus het persbureau, „dat de onderdrukking van het verzet de weg baant voor India's annexatie van Sikkim.

Prins Juan Carlos verving Franco

MADRID — Voor de eerste keer in de lange regering van generaal Franco in Spanje heeft vandaag een andere de herdenking geleid van de opstand tegen de tweede republiek die op 18 juli 1936 uitbrak.

Prins Juan Carlos van Bourbon, door Franco benoemd tot opvolger, presideerde in het paleis La Quinta in Madrid de traditionele plechtigheid waarop aan arbeiders en fabrieken die zich in het afgelopen jaar in het bijzonder verdienstelijk hebben gemaakt, prijzen worden uitgereikt.

De prins begaf zich vervolgens naar de tuinen van het paleis La Granja voor de officiele openluchtreceptie voor regering en corps diplomatique.

Generaal Franco vertoeft sinds anderhalve week in een ziekenhuis in Madrid wegens flebitis, een aderontsteking aan het rechterbeen. Woensdag zat hij voor het eerst buiten bed op en ontving de fotopers.

— Bij een grootscheepse opsporingsactie in de duinen bij Wassenaar is een sinds een week vermiste 16-jarige Haagse jongen dood aangetroffen in een spaarbekken van de Haagse duinwaterleiding. De jongen was verdronken. De politie onderzoekt nog of er sprake is van een misdrijf of een ongeluk.

[..]ezolaanse ex-kampioen hing rijkaard uit

[V]icente Rondon berooid [te]rug naar zijn vaderland



zijn titel tegen Piero del Papa, Eddie Jones, Gomeo Brennam en Doyle Baird alvorens tegen Bob Foster op 7 april 1972 in twee ronden knockout te gaan. Aan deze duels hield de Venezolaan ruim 150.000 dollar over.

Het idool van weleer zoekt nu werk (als trainer in IND) om zijn moeder en zeven kinderen (!) te onderhouden. Het geval Vicente Rondón moet voor de vele jongeren die dromen van een succesvolle loopbaan in de bokssport gelden als een les, besluit „El Nacional". In de bokswereld wordt immers alleen gekeken naar overwinningen; kun je die niet behalen, dan moet je naar een ander baantje uitkijken.



De k.o.-nederlaag tegen Bob Foster betekende in feite het begin van het einde voor Vicente Rondon.

VICENTE RONDON .. "ik ben dom geweest"...

CARACAS – Berooid en zonder [..] cent op zak is Vicente Rondón, [..]wereldkampioen boksen in het [hal]fzwaargewicht, dezer dagen in de [Ven]ezolaanse hoofdstad aangeko[me]n, weet het dagblad „El Nacional" [te] melden. Financieel zit deze bokser [z]o aan de grond dat hij noodgedwon[ge]n weer zijn intrek heeft moeten [nem]en bij zijn moeder. Vicente Paul [Ron]dón is een van de boksers die de [ge]lde van honoraria die soms meer [da]n 50.000 dollar beliepen niet kon [dra]gen, en de rijkaard ging uithangen. [Zijn] geld versmeet hij op onverant[woo]rdelijke wijze aan feesten, gok[ke]n, drank en vrouwen.

„Het wedden op paarden is mijn [on]dergang geweest," zegt Rondón. [E]lke week zette ik zo'n 20.000 [bo]livar op paarden in Puerto Rico. [Ver]der heb ik belangrijke bedragen [uit]gegeven aan drank en bezoeken [aa]n diverse nachtclubs". Pas nu besef [ik] hoe dom ik ben geweest".

Rondón (30) die fysiek nog in [go]ede conditie verkeert, is een [vo]lkomen gedesillusioneerde man. [Hi]j zei de vorige maand de bokssport [de]finitief vaarwel omdat voor hem de [lol] allang vanaf was. „Sinds mijn [k.]o.-nederlaag tegen Bob Foster heb [ik] de interesse in deze sport verloren. [Ik] trainde niet meer",

Rondón ging na de nederlaag tegen [Fos]ter zijn geluk beproeven in de [zw]aargewichtklasse, hetgeen op een [fi]ascle uitliep: nederlagen tegen [Ro]n Lyle, Ernie Shavers, Jose Urtain, [E]d Middleberg en een stel opko[men]de boksers.

Rondón werd in 1971 wereldkam[pio]en (halfzwaar) na een k.o.-zege in [Car]acas op de Amerikaan Jimmy [Du]pree. Met succes verdedigde hij

Amigoe's sportweekeinde

ORANJESTAD. — Dit weekeinde zijn er op internationaal niveau baseballwedstrijden tussen Aruba en Venezuela.

Het Venezolaans „AA"-klasse team „I.N.O.S." speelt op zaterdagavond 8 uur tegen Marlboro in het Wilhelminastadion, en op zondagochtend half elf tegen Pepsi Cola in het Lago Sportpark. De lokale competitie zelf wordt vanavond, vrijdag, om half acht voortgezet met de wedstrijd Heineken — Budweiser in het Lago Sportpark.

VOETBAL: De voor zaterdag in het Wilhelminastadion geprogrammeerde voetbalwedstrijden zijn één dag vervroegd in verband met de internationale baseballwedstrijd Marlboro — INOS. Vanavond 6.30 n.m. in het Stadion: Aruba Jrs. vs S.C.N. (Distr. 1) en om 8.30 n.m.: Sportboys vs R.C.A. (hoofdklasse).

Het voetbalprogramma ziet er verder als volgt uit: zat. 4.00 n.m., S.C. Noord: Riverplate vs Dep. Nacional (Distr. I); 6.30 n.m., L.S. Park: Vitesse vs Dep. Independiente (Distr. II); 8.30 n.m., L.S. Park: Zeemacht vs 'Universal' (Distr. III); zon. 4.00 n.m., W. Stadion: C.D.R.A. vs ljuv. Millionarios (Distr. I); zon. 4.00 n.m., S.C. Noord: Santa Fé vs Jong Aruba (Distr. I).

VOLLEYBALL: Voor vanavond de volgende volleyballwedstrijden in het Savaneta Sport Centrum: 8.00 n.m. Rapid — Volkswagen (dames-A) en 9.pp n.m. Brazil — Toyota (heren-A). Op zondag Juniorenwedstrijden in de Cecilia Hall te San Nicolas: 10.00 v.m. C.B.N. Comets vs Volkswagen Jrs. (meisjes); 10.45 v.m. C.B.N. Stars vs Rapid Teeners (meisjes); 11.30 v.m. Agencia Popular vs C.B.N. Tiger (jongens); 12.15 n.m. Colosal PX vs D. Bosco Jrs (Adspirant); 1.00 n.m. Colosal Jrs vs Blue Bird (jongens).

ANAAB-SPORTWEEK: De eerste ANAAB-Sportweek is vandaag van start gegaan en duurt tot 26 juli. Voor vandaag, morgen en zondag staan de volgende aktiviteiten op het programma:

VRIJDAG, 8 uur n.m.: dominowedstrijden: Radiodienst — Tel. dienst, en Bestuurskantoor — W.E.B., in Eagle Club; Havendienst — DOW en Gez. Dienst — D.S.E.Z., in Soc. Bolivariana; Politie — Postkantoor, en Douane — Bestuurskant. I, in Douane Club.

ZATERDAG 10.00 v.m.: voetbalwedstrijden: Gez. Dienst — D.S.E.Z., op RCA-terrein; Havendienst — W.E.B., op Douane-terrein; D.O.W. — Tel. Dienst, op Caribe-terrein.

Biljart, 3 uur n.m., Eagle Club: D.S.E.Z. — Tel. Dienst; 7.00 n.m.: D.O.W. — Douane, in Douane Club; Gez. Dienst — Bestuursknt., in Eagle Club; Politie — Havendienst, in Pova-Club.

Tennis, om 4 uur n.m., Eagle Club, tussen Landsambtenaren en Onderwijs Personeel.

ZONDAG, 10.00 v.m.: Softball: D.S.E.Z. vs Politie (Stadion), Bestuursknt vs D.O.W. (RCA-terrein), Radiodienst vs Postkantoor (Douane-terrein); 12.00 uur: Havendienst vs Tel. Dienst (Stadion), Bestuursknt II vs W.E.B. (RCA-terrein), Douane vs Gez. Dienst (douane-terrein).

Biljart, 2 uur n.m., semi-finale's in Douane- en Eagle Club; om 5 uur n.m. finale in Eagle Club.

Tennis, 4.00 n.m.: Eilandsambtenaren vs Onderwijs personeel, op Eagle baan.

LITTLE LEAGUE: Dit weekeinde slechts 3 wedstrijden en allemaal op zaterdag: 1.30 n.m.: Cauchos General vs Amigoe di Aruba (L.L. Ballpark); Libby's vs Sapolin (P. Cola-veld); 3.30 n.m.: Berlinski vs Banco Popular (P. Cola-veld).

SOFTBALL: Op zondag worden de volgende softball competitiewedstrijden op het terrein van Aparicio Stars gespeeld: 10.00 v.m.: Central Madeirense vs Silva Sports (heren-B); 11.30 v.m.: Checkpoint vs Bronx Birds (heren-B); 1.00 n.m.: Refr. Popular vs Aldo (heren-A); 2.30 n.m.: Caribe vs Refr. Ingrid (heren-B).

Eerste motorfiets en motorcross-wedstrijd

ORANJESTAD. — De Venezolaanse promotor Andres Caballero, die enkele maanden geleden de eerste auto-rally Aruba-Caracas organiseerde, komt zondag weer met iets nieuws voor Aruba. Op de banen van de Aruba Karting Club organiseert hij vanaf elf uur in de ochtend motorfietswedstrijden en een motorcross-show.

Uit Venezuela komen voor deze races een twintigtal deelnemers met internationale ervaring op dit gebied en die onlangs nog uitkwamen in de 550 mijl race te Interlagos in Brazilië. Ook van Aruba zelf nemen diverse personen deel, die hiermede hun debuut zullen maken op dit sportonderdeel.

Voor de twee beste Arubaanse deelnemers telt de heer Caballero twee vliegtickets en gratis hotelverblijf beschikbaar voor deelname aan de internationale race van 28 juli te Puerto Ordaz in Venezuela.

Afro Hippies tegen Cali

WILLEMSTAD — In het SUBT-stadion komt zondagmiddag om half vijf het elftal van Afro Hippies in het veld tegen Deportivo Cali. Het betreft een revanche van de Hippies, die enige tijd geleden met 4-1 verloren van Dep. Cali. Vier weken geleden echter wisten de Hippies met niet minder dan 3-0 te winnen van SUBT. Volgens hun zeggen verkeren zij in goede vorm. De Hippies hopen op de medewerking van het publiek. Bij de laatste wedstrijd was het SUBT-stadion nagenoeg geheel uitverkocht. Op 1 augustus gaat Afro Hippies op toernee naar Venezuela.

NOORD. – Te Noord had gistermiddag de eerste oplevering plaats van de eerste van de 562 toiletgebouwtjes, die in het kader van project „Verbetering faecaliënafvoer Aruba" over het gehele eiland verspreid gebouwd worden bij woningen waarvan de eigenaars minvermogend zijn.

Door de Nederlandse regering is voor mede-financiering van dit project een bedrag van 1.622.000 gulden ten laste van de derde fase van het meerjarenplan beschikbaar gesteld.

Hiervan is 60 pct. een zachte lening en 40 pct. een schenking. Het werk wordt uitgevoerd door Construction Equipment, welke destijds met 1.384.000 gulden de laagste inschrijfster was. Het project in zijn geheel moest 1 maart 1976 klaar zijn doch door de efficiente wijze waarop de aannemer dit project aanpakte zal het reeds in januari 1975 gereedkomen.

De directie wordt gevoerd door ing. R. M. Mercera, bijgestaan door de heren L. M. Ruiz, N. P. Mungra en M. A. Lacle. Op de foto overhandigt de heer Errol Every van Construction Equipment de sleutel aan gedeputeerde Chai Lacle.



CNO-Hoofdkwartier op Curacao

Verpleegsterskongres kost vijftigduizend gld

WILLEMSTAD. — De Caribbean Nurses Organisation, CNO, zal op uitnodiging van de ODEAN de Organisashon di Enfermeronan Antiyas Neerlandes, van 27 juli tot en met 2 augustus a.s. haar negende tweejaarlijkse congres houden op Curacao. Dit werd gistermiddag in het Holiday Inn aan de plaatselijke pers meegedeeld. Het congres zal ook in eerdervermeld hotel worden gehouden. De totale kosten hieraan verbonden zijn begroot op ongeveer vijftigduizend gulden. Steun is al toegezegd door zowel land als eiland. Verder zal het Nederlands Ontwikkelingsfonds bijdragen, daar dit kongres onder de miniprojecten valt. Zelf heeft de ODEAN „fund-raisings" gehouden op alle eilanden. De opbrengst hiervan bedraagt ongeveer zeventienduizend gulden. Belangrijk nieuws is dat het hoofdkwartier van de CNO op Curacao permanent gevestigd worden. Dit hoofdkwartier zal op 26 juli geopend worden in het pand Roodeweg 124 Otrabanda. Voorheen was het gevestigd op Barbados.

Aan het congres wordt door ongeveer driehonderd verpleegsters en leerling-verpleegsters van de vele eilanden en landen van het Caribisch Gebied deelgenomen. De grootste delegatie komt uit Suriname, namelijk 57 deelnemers, een land dat nog geen lid is van de CNO, maar dat het congres bijwoond als waarnemer.

Het thema van het congres is "progressive nurse involvement in the Caribbean community". Dit hoofdthema is onderverdeeld in verschillende onderwerpen waarover sprekers, zowel lokaal als uit het buitenland, het zullen hebben. Een greep uit deze onderwerpen: "The nurse and caribbean politics", "Mental health in the caribbean community" enz.

Er is ook een "Student nurse panel" georganiseerd speciaal voor de leerling verpleegkundigen die aan het



Beeld van Piar geschenk voor Soc. Bolivariana

WILLEMSTAD – Op Curacaodag, vrijdag 26 juli aanstaande, zal in de patio van de Sociedad Bolivariana aan het Bolivarplein een borstbeeld worden onthuld van de Curacaoenaar Manuel Carlos Piar, een van de helden van de Venezolaanse vrijheidsoorlog.

Het beeld dat momenteel geplaatst wordt is een geschenk van de Orinoco Mining Company in Venezuela. Het is vervaardigd door de in Venezuela woonachtige Italiaanse kunstenaar Poleto.

Ter gelegenheid van de onthulling zal een delegatie van de Orinoco Mining Company en van de Sociedad Bolivariana uit Venezuela naar Curacao komen. Een van de sprekers zal zijn dr. Pedro Pablo Barnola, vice-voorzitter van de Venezolaanse Sociedad Bolivariana.

OP woensdag 24 juli vindt in de Sociedad Bolivariana de installatie plaats van het nieuwe bestuur waarbij onder meer een voordracht zal worden gehouden door de bekende Venezolaanse declamator Ballino Blanco Sanchez.

Esperanza en daarna Lucky Store is in grote lijnen nog steeds goedkoper. Picalilly was vreemd genoeg bij Zuikertuintje veel goedkoper namelijk 75 cent, terwijl hetzelfde merk en dezelfde hoeveelheid bij Lucky Store voor 1.23 te krijg is. Wat rijst Sunset betreft is het opvallend dat de vijf lbs. zakken bij Vreugdenhil het goedkoopst zijn, de tien lbs zakken bij Luckystore en als men 25 lbs zakken koopt kan men bij acht van de negen markten terecht voor 21,75. Vreugdenhil had het niet in de rekken toen de prijzen werden opgenomen. Misschien vanavond wel. Andere merken rijst zullen volgende keer op de lijst worden opgenomen.

Koop waar het goedkoper is en koop dan het goedkoopst



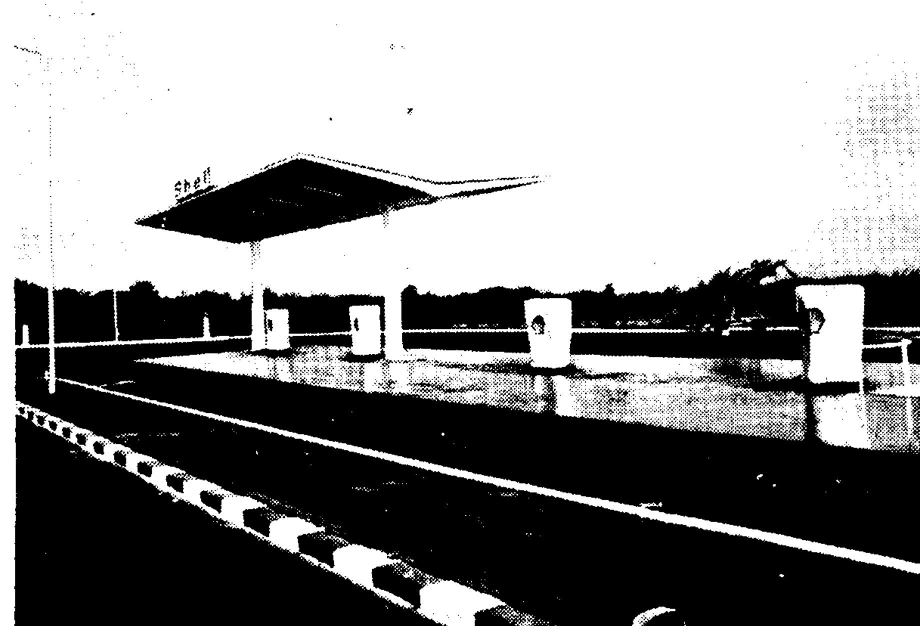
WILLEMSTAD. — Ook deze week weer een prijsvergelijking van verschillende levensmiddelen, huishoudelijke- en toiletartikelen. De tien dames zijn weer op pad gegaan en noteerden de hierbij afgedrukte prijzen in negen verschillende supermarkten waarvan drie het Hendersonsconcern. Zij hebben dit keer meer artikelen aan hun lijst toegevoegd. Eveneens artikelen van een ander merk. Alhoewel wij nog niet van alle produkten de goedkoopste merken kunnen vermelden, is bijvoorbeeld in plaats van Ajac-Blue-dot waar een soort chloor inzit Vimcitroen genomen dat goedkoper is. Volgens ons behoeft er in een schuurmiddel geen bacteriedodend middel te zitten, daar zijn andere producten zoals Pine tree (eigen merk) voor.

Op de volgende lijst zullen er dames er een babytalc bijnemen die gebruikt kan worden voor het gehele gezin, daar Mexana toch wel wat medicinaal aandoet. Ook een babymelk die kinderen onder het jaar die geen of te weinig borstvoeding krijgen nodig hebben. De gewone vervangingssoorten voor moedermelk zullen worden genoemd. Moet de baby een speciale dieetmelk gebruiken dan dient dit via de arts te worden verstrekt. Ook missen wij nu nog op de lijst het goedkopere (25 à 26 cent per rol) toiletpapier dat tegelijkertijd niet geverfd is en dus milieubewuster. Esperanza verkoopt het onder het merk Maraque of Cruz Blancu.

Ook een babyzeep of een zeep waarmee de baby gewassen kan worden zoal Pears, ontbreekt nu nog op de lijst. Hetzelfde geldt voor babyshampoo. Over het algemeen kan men stellen dat toiletartikelen die voor de baby goed zijn, natuurlijk ook gebruikt kunnen worden door volwassenen. Als die volwassenen daarbij een gevoelige huid hebben is het zelfs aan te raden.

Een ander voordeel is dat, als het gehele gezin één merk gebruikt men een grote verpakking kan nemen, wat normaal gesproken voordeliger behoort te zijn. Ditzelfde geldt voor talcpoeder. Wat de insecticide betreft is het natuurlijk beter niet en vooral niet te vaak met dit vergif te spuiten. Houdt liever alles schoon en laat vooral geen etenresten op de aanrecht liggen. Spuit men toch doe het dan goedkoop en koop een flitspuit met een blikje insecticide van het goedkoopste merk. Dit is ook voor de volgende lijst. Soep in pakjes is een luxe; beter is het zelf soep te maken zowel voor beurs als gezondheid. Toch voor de dubbelwerkende en/of luie vrouwen deze week soep in pakjes vermeld. Bij de genotsmiddelen zoals koffie missen wij nu nog de veel goedkopere Colombiaanse instantkoffie.

PRODUCTO	MARCA	CANTIDAD	LA ESPERANZA	HENDERSON SALINJA	HENDERSON CENTRUM	TOKO REGINA	COLON	LUCKY STORE SAL	TOKO JONGBLOED	VREUGDENHIL	ZUIKERTU[INTJE]
Aros	Sunset	5 lbs.	4,54	4,54	4,54	4,54	4,54	4,54	4,54	4,51	4,54
	Sunset	10 lbs.	8,92	---	---	8,92	8,92	8,62	8,92	8,92	8,92
		25 lbs.	21,75	21,75	21,75	21,75	21,95	21,75	21,75	---	21,75
Koffie (bleki)	Nescafé	170 gr.	2,03	2,03	2,03	2,03	1,89	2,03	2,03	2,03	2,03
Té	Lipton's	25 saku	0,75	0,75	0,75	---	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75
Harinja di funchi	Robin Hood	2 lbs.	0,82	0,82	---	0,82	---	0,83	---	0,82	0,82
Lechi	Frisian										
	Flag	5 lbs.	7,86	7,45	7,45	7,45	7,87	7,87	7,45	7,45	7,87
Lechi evaporada	Pet	13 oz (gr.)	0,56	0,56	0,56	---	0,56	0,52	0,56	---	0,56
Margarine	Blue Band	2 lbs.	2,97	2,97	2,97	2,89	2,97	2,97	2,96	2,89	2,97
Zeta dushi	Zeta Dushi	1 gal.	8,18	8,18	8,18	8,18	8,18	8,18	8,18	---	8,14
Corn on the cob	Sand W	3 pida	1,70	---	---	1,80	1,59	1,51	---	1,75	1,90
Piccalily	Heinz	6 oz.	0,78	1,07	1,07	0,99	0,73	1,23	1,05	---	0,75
Ketjap	Conimex	4 ¼ oz.	1,26	1,35	1,35	1,29	1,22	1,25	1,35	1,44	1,26
Worcestershire	Lee &										
	Perrins	14 cl.	0,77	1,04	1,04	---	0,95	---	1,04	---	0,97
	,,	28 cl.	1,30	1,73	1,72	---	1,58	---	1,73	---	1,62
Macaroni elbows	Honig	227 gr.	---	---	0,81	---	0,72	0,75	0,81	0,79	---
Sopi instantaneo galinja	Continental	90 gr.	1,00	1,09	1,09	1,07	1,00	0,97	---	---	1,05
	,,	160 gr.	1,65	1,81	1,81	1,77	1,69	1,67	1,81	---	1,72
	,,	340 gr.	2,85	---	---	---	2,95	---	---	---	---
Gelatine	Jello	3 oz.	0,29	0,34	0,34	0,38	0,33	0,32	0,34	---	0,32
Bouillon beef	Maggi	25 bloki	0,98	1,17	1,17	1,10	0,96	0,99	1,17	1,02	1,10
Salu	Iozo	800 gr.	0,48	---	0,47	---	---	---	0,47	0,46	0,48
Bibida instantaneo	Tang (orange)	18 oz.	2,05	2,39	2,39	2,30	2,35	2,25	2,39	2,05	2,35
	,,	27 oz.	2,93	3,15	3,15	3,28	3,25	3,08	3,15	2,95	3,15
Wax paper	Scott	125 foot	1,10	---	1,26	---	---	1,13	---	---	1,15
		roll	---	---							
Harinja Blanku	Robin Hood	5 lbs.	2,45	2,69	2,69	2,72	2,36	---	2,69	2,56	2,94
Lucifers	Three Stars	paki gr.	0,33	---	---	0,40	0,40	0,35	---	0,36	0,33
Habon pa laba panja	Tide	chikitu	0,52	0,53	0,53	0,61	0,53	0,61	0,43	0,59	0,57
	,,	mediano	1,40	1,70	1,70	1,47	1,42	1,38	1,70	1,21	1,38
Laba tajó liquido	Sweet-hearth										
	ros	22 oz.	1,10	---	---	1,24	1,45	1,40	---	1,35	1,16
	,,	32 oz.	1,60	---	---	1,74	---	1,85	1,53	1,60	---
Schuurpoeder	VIM citroen		0,62	0,89	0,89	0,79	0,66	0,61	0,89	0,65	0,66
Chloor	Clorox	16 oz.	0,50	0,70	0,70	0,55	0,50	0,49	0,70	0,51	0,52
	,,	32 oz.	0,80	0,93	0,93	0,85	0,86	0,77	0,93	0,84	0,85
	,,	64 oz.	1,50	1,83	1,83	1,92	1,57	---	1,83	1,60	1,65
	,,	1 gal.	2,58	3,10	3,10	2,82	2,69	2,57	3,10	2,70	2,80
Insecticide	Real Kill	12 oz.	2,65	2,93	2,93	2,75	---	2,54	2,83	2,63	2,70
	,,	16 oz.	3,30	3,70	3,70	3,50	---	3,32	---	3,30	3,42
Teepol	ZIP	0,48 L	---	1,63	1,63	1,54	1,56	---	1,63	1,25	1,48
Toilet paper	Waldorf	4 rol	1,70	1,79	1,79	---	---	---	1,79	---	---
Antiseptic	Listerine	7 oz.	1,54	1,89	1,89	1,67	1,65	---	1,89	---	1,75
	,,	20 oz.	3,25	---	---	2,62	3,25	3,30	2,99	2,50	2,95
Pasta dental	Colgate	1,5 oz. (pers)	0,76	0,85	0,85	---	0,70	0,74	0,85	0,85	---
	,,	3 oz. (med.)	1,22	7,36	1,36	1,35	1,14	1,17	---	1,22	1,30
	,,	5 oz. (large)	1,58	1,69	1,69	1,75	1,54	1,55	1,69	1,70	1,70
	,,	7 oz. (fam.)	1,99	2,21	2,21	2,20	1,89	1,90	2,21	1,98	2,15
	,,	9 oz. (sup.)	2,45	2,74	2,74	---	2,40	2,36	2,74	2,20	2,65
Habon di banjo	Safe guard	3½ oz.	0,59	0,64	0,64	0,65	0,53	0,48	0,64	0,48	0,55
Deodorante	Sutton spray	4 oz.	2,10	---	---	---	2,10	1,82	---	2,10	2,10
	,,	7 oz.	3,20	---	---	---	3,00	2 64	---	3,00	3,00
Talco	Mexsana	3 oz.	1,50	---	---	---	1,65	---	1,80	1,65	1,65
		6 ¼ oz.	2,65	3,59	3,59	---	3,35	---	---	2,85	2,85
Papa	Nutrix										
	(aros)	200 gr.	---	0,93	0,93	0,93	0,93	---	0,93	0,93	0,93
Habon blow		1 bara	1,45	---	---	---	---	1,36	---	---	---
Corned Beef	Libby's	340 gr.	---	---							
		(bl. grandi)	2,45	2,59	2,75	---	---	---	2,59	---	---
Buskuchi soda	Premium		---	---							
	Saltine	16 oz.	1,40	1,67	1,59	1,50	1,55	1,41	1,67	---	---



Trekkingslijst van de Landsloterij N.A.

15de Trekking Donderdag 18 JULI

[illegible]



yudo social:

ociale begeleiding aan ezinnen in problemen

erst hulp primaire ehoeften

WILLEMSTAD. — De hulp aan Ayudo social is op verschillende manieren mogelijk. Het meest blij is men met een maandelijkse donatie. Ook eenmalige giften zijn echter welkom. Verder bestaat de mogelijkheid om kleding — vooral kinderkleding — te geven of andere bruikbare huishoudelijke artikelen.
Informatie wordt verstrekt op het contact-adres R. Rozendal tel. 36205.



WILLEMSTAD. — De eenzaamheid t groot zijn, wanneer iemand aan wild vreemde vraagt om toch r dikwijls langs te komen. „An- kan het gebeuren, dat u rwachts de ramen dicht vindt en deur gesloten en dat er niet wordt ngedaan". Dit overkwam een der es van Ayudo social met een uwtje, dat over de tachtig was en n woonde.

ij was bang in eenzaamheid te ven. Zij had nog wel familie, maar kwam pas voor de draad toen zij r woninkje verliet. Buurjongens en de boodschappen voor haar en betekende, dat zij altijd wat rder uit was, want die jongens den van een ijsje en zo. Zo kwam een hechte band tot stand, welke nog voortduurt, nu het vrouwtje en andere en verzorgde omgeving

en echtpaar met een stuk of tien deren; zij wonen in wat dan atteerd een woning heet. De man ft soms een job, maar is er geen wei voor hem, dan helpt Ayudo ial hem om aan zijn woning verder bouwen. Eens in betere tijden is namelijk begonnen met het wen van een stenen woning rond houten woninkje, waarin men nu r elkaars benen valt. Beetje bij tje schiet hij op.

en ziekelijke vrouw, alleen wo- d, die laatst de schrik van haar n kreeg doordat zij nadat zij weer flinke ziekte-aanval had gehad, rat op zich zag ploffen. Het beest verkeerd gemikt en was in het in het plafond gesprongen in ats van eroverheen. Zij kan niet d uit de voeten.

en moeder met een aantal kin- en, van wie de meesten debiel . Zij moet met een paar tientjes derstand zien rond te komen. O ja, prijzen stijgen; wij moeten een naanpassing krijgen, maar zelfs op paar tientjes is een aanpassing tien procent niets. Gezien de stand van haar kinderen kan zij eilijk gaan werken. Zij is dolgeluk- met wat zij aan extra-voedsel igt van Ayudo social.

en paar voorbeelden op het erlijk o zo welvarende Curaçao. kan men wel onmiddellijk een cussie op gaan zetten over struc- en de oorzaak van deze ellende want ellendige gevallen zijn het inderdaad — maar daar hebben deze ruim tachtig kinderen uit de 24 „gevallen", welke Ayudo social op het ogenblik bestrijkt niet zo erg veel aan. Daarvoor is hun nood te groot.

Op eigen kracht

Ayudo social is een stichting, welke in 1964 op initiatief van pastoor Fick werd opgericht voor de parochie Santa Rosa. Doel daarvan is de gezinnen zodanig te begeleiden dat zij uit hun moeilijke situatie kunnen komen om op eigen kracht hun weg verder in de maatschappij te vervolgen. Daartoe wordt het gezin geholpen om in zijn primaire behoeften te voorzien, omdat het meestal gezinnen zijn, die van onderstand moeten zien rond te komen, hetgeen een onmogelijke zaak is. Daarom werden zij in de gelegenheid gesteld om bij twee toko's per week tot tien gulden of f. 12,50 aan levensmiddelen en levensbehoeften te kopen zoals funchi, rijst, olie, enz. Het gaat dikwijls om gezinnen, welke verstoken zijn van leidingwater en electriciteit. Een van de eerste taken is dan ook te proberen een aansluiting op het waterleidingnet te verzorgen, want zonder behoorlijk drinkwater en water voor het eten koken enz. en het wassen kan men toch moeilijk menswaardig leven. In een aantal van deze gezinnen is een toilet iets onbekends en moet men de mondi ingaan om zijn behoeften te doen; men heeft er ook vaak nauwelijks meubilair. In deze noden wil Ayudo social voorzien. Daarbij gaat men zo te werk dat de sociale begeleiding het gezin helpt uit deze situatie te komen, dat het weer op eigen benen kan staan; de begeleiding is daarom stimulerend. De kinderen worden gestimuleerd naar school te gaan, de patiënten om voor hun pp-kaart te zorgen. En ga zo maar door. Als men in de ellende zit vergaat de lust tot initietie de mens zo gauw en laat men het hoofd zakken. De hulpverlening beperkt zich nu niet meer tot Santa Rosa.

Naamloos

De stichting Ayudo social kent een werkgroep, welke uit dames bestaat. Zij doen hun werk zoveel mogelijk naamloos, ook tegenover de mensen, die men helpt. Zij doen wat hen voorhanden komt. Deze dames-groep wordt ook begeleid, door dezelfde sociaalwerkster als de gezinnen. Maandelijks komt men bij elkaar om alles door te praten, alles opnieuw te bekijken, om plannen te maken en eventueel om te beslissen of men nieuwe „gevallen" zal aannemen. Als het enigszins kan doet men dat. De enige voorwaarde is, dat er geld is, dat er goederen zijn om daarmee te helpen.

In een gesprek met de Amigoe met enige dames van Ayudo social — ook hierbij bleef men zoveel mogelijk naamloos — werd de verzekering gegeven, dat niets verloren gaat. Er wordt geen cent uitgegeven tenzij in natura: in de vorm van een levensmiddelenpakket en verder in de vorm van kleding en andere huishoudelijke artikelen, welke men ontvangt. Dagelijks komen er namelijk kledingstukken en andere zaken binnen, welke wekelijks gesorteerd worden en in het daarop volgende weekeinde gaat het weer de deur uit. Vooral heeft men behoefte aan kinderkleding, aan luiers, aan lakens, slopen, badhanddoeken. Men doet het zoveel mogelijk gericht: nu in de vakantieperiode gaat de kleding, welke niet zo schitterend er uit ziet, de deur uit, op het einde van de vakantie de beste kleding, zodat de kinderen ermee naar school kunnen gaan. Zo gaat dat week in week uit. Twaalf dames zorgen voor de „boutique" zoals men dit onderdeel van het werk geflatteerd noemt.

Daarbij houdt men ook de hand aan een andere zaak: dezelfde dames gaan naar dezelfde gezinnen, om de clienten niet nog meer te kwetsen doordat steeds weer andere mensen hun ellende en armoede zien. Men bepaalt er zich toe de spullen af te geven, waarbij men zegt: Die en die (naam van sociaalwerkster of een oude bekende dame) laat dit sturen. De spullen worden in ontvangst genomen en men gaat weg. Op deze manier hoopt men te voorkomen, dat de ontvangers zich in hun gerechtvaardige eergevoel aangetast voelen.

Uitgaven

Hoe zuinig men ook aandoet, de maandelijkse uitgaven aan voedsel belopen achthonderd gulden. Elke maand weer is er de strijd om de eindjes aan elkaar te knopen. Dat het toch lukt komt doordat men van verschillende kanten steun krijgt. Hoewel men in stilte wil werken en dit ook zoveel mogelijk doet, moet men toch wel ruchtbaarheid geven en dit doet men voornamelijk via de verschillende vrouwenorganisaties of voor groepjes vrouwen, in de hoop, dat er vaste donateurs geworven kunnen worden. Men is blij met de ondervonden medewerking zoals laatst met een fair enz. Maar geld kan er eigenlijk nooit genoeg zijn, omdat er zich steeds weer noodgevallen presenteren via de sociaalwerkster.

toeriste voor edische verzorging

WILLEMSTAD. — Het Toeristen- eau heeft van de toeriste Sarah — achternaam is niet duidelijk baar in de handtekening — een efje ontvangen om haar waarde- g uit te spreken over de service, lke zij in het Sint Elisabeth pitaal ervaren heeft, toen zij dische assistentie nodig had. Zij emt de dienstverlening snel, vrien- lijk en hoffelijk van de kant van dr ckerman en zijn assistenten.

udential Grace eidt vloot uit

WILLEMSTAD — Prudential Grace es — op de Antillen vertegenwoor- d door de firma SEL Maduro and s — gaat haar vloot uitbreiden et een vierde schip op de route van e V.S. en Canada naar Zuid-Ameri- a.

Prudential verzorgt al jaren met de kende „Santa-boten" een geregelde rbinding tussen de V.S. en Cura- o. Met de aanschaf van het vierde hip wordt de frequentie op de vaart ar Zuid-Amerika verhoogt zodat er m de twee weken het gehele jaar oor Prudential-schepen zullen ver- ekken van Los Angeles, San Fran- sco, Tacoma en Vancouver. Het ieuwe schip, de Santa Magdalena, an evenals de andere Prudential chepen 125 passagiers accomoderen. Om het verblijf echter zo comfor- tabel mogelijk te maken wordt het antal passagiers door de maatschap- pij gelimiteerd tot negentig per cruise.

Op de cruise worden havens aangedaan als Manzanillo, Balboa, Cartagena, La Guaira, Rio de Janeiro, Callao en Buenaventura. De volledige cruise duurt 52 dagen vanuit Los Angeles, maar er zijn diverse vlieg/ vaar mogelijkheden voor toeristen die niet zo lang weg kunnen.



WILLEMSTAD — Op maandag werd door de waarnemend commissaris van politie C.M. Thomas en het voltallig personeel op het recherchebureau afscheid genomen van de onder-inspecteur van politie, de heer Pieter Johannes Overdijk, (zie foto) die wegens het bereiken van de pensioenleeftijdsgrens de politiedienst heeft verlaten. De heer Overdijk, één van de weinige overgeblevenen van de zogenaamde „Boissevaingroep" in het korps, kan op een goede staat van dienst terugzien. Op 5 juli 1946 stapte hij te Amsterdam aan boord van de „Boissevain" richting Curacao waar hij bij aankomst bij de militaire politie werd ingelijfd als fusilier. In verband met het van kracht worden van de nieuwe politieregeling ging hij op 1 oktober 1949 over naar het huidige Korps Politie Nederlandse Antillen in de rang van agent van politie eerste klasse. In de loop der jaren volgden zijn bevorderingen respectievelijk tot hoofdagent en onder-inspecteur na de examens verbonden aan die rangen met gunstig resultaat te hebben afgelegd. De heer Overdijk, die sedert 1952 werkzaam was bij de afdeling recherche, heeft zich doen kennen als een echte speurder.

Gedurende zijn loopbaan werd hem van overheidswege diverse malen een gratificatie toegekend wegens loffelijke dienstverrichtingen. De scheidende politiefunctionaris werd toegesproken onder meer door commissaris C.M. Thomas en inspecteur 1e klasse W.J. Cratz. Laatstgenoemde is chef van de justitiele dienst.

Minister niet uitgenodigd door Statencommissie

WILLEMSTAD. — Minister C. D. Kroon van Economische Zaken heeft naar aanleiding van de verklaring van de Democratische Partij over de gang van zaken rond de vaststelling van de nieuwe brandstofprijzen, de onjuiste weergave van de feitelijkheden die daarin werd gegeven, gewraakt. De minister zegt in zijn uiteenzetting: „In de centrale commissie is op 15 juli een brief behandeld van de minister van Economische Zaken en Financiën, waarvan de laatste zin als volgt luidde" Mocht het vorenstaande nog een verdere uitleg behoeven, dan zijn wij (mijn collega van Financiën en ondergetekende) desgewenst gaarne bereid een en ander in een commissievergadering van de Staten nader toe te lichten". Op een dergelijke nadere toelichting heb ik mij terdege voorbereid, om alle gewenste informatie aan de Statenleden te kunnen verschaffen. Het is echter niet aan mij om te bepalen of een dergelijke toelichting gewenst is, doch aan de Statenleden. De centrale commissie is niet op het aanbod tot nadere toelichting ingegaan hetgeen haar goed recht is. Het is in een dergelijke situatie bijzonder teleurstellend dat de Democratische Partij in haar verklaring hierover ondermeer stelt: „Dit (het niet aanwezig zijn van de bewindslieden) is in strijd met de normen van deugdelijk verkeer tussen regering en parlement en getuigt van de typerende onverschilligheid die thans in Fort Amsterdam heerst". Nogmaals: het is niet aan de ministers om te bepalen of zij in de centrale commissie-vergaderingen aanwezig zijn, doch aan de Statenleden, welke via hun voorzitter de ministers kunnen uitnodigen.

De verklaring van de Democratische Partij — aldus minister Kroon — bevat verder een aantal gezonde kritische vragen die ook ik mij gesteld heb bij de beoordeling van het verzoek van de oliemaatschappijen. Deze vragen zouden door mij met genoegen beantwoord zijn in een hearing voor de centrale commissie. Daar de commissie echter de voorkeur heeft gegeven aan het stellen van schriftelijke vragen zal ik de commissie ook op deze wijze antwoorden, en wel op de kortst mogelijke termijn. De Statenvergadering is de plaats waar ik meen mijn beleid primair te moeten verdedigen, reden waarom ik afzie van het verstrekken van de gevraagde informaties en het weerleggen van verdere misvattingen via dit persbericht.

INGEZONDEN

Thee tegen tandbederf

Naar aanleiding van het artikel van tandarts M.C.J. Bakker onder de titel „Fluor maakt niet ziek" in de Amigoe van zaterdag 13 juli j.l. wil ik gaarne Uw aandacht vragen voor het volgende. Zoals de heer Bakker reeds in zijn artikel schreef, kan op grond van wetenschappelijke studies een concentratie van 1 mg fluoride per liter drinkwater optimaal genoemd worden ter bestrijding van tandbederf, zonder dat ongewenste bijwerkingen optreden. De vraag is echter of deze optimale hoeveelheid fluoride ons wel via ons drinkwater moet worden opgedrongen, temeer daar er een andere geschikte fluorbron beschikbaar is, zodat we ons drinkwater „schoon" kunnen houden.

Vier gram theebladeren bevat 1 mg fluoride. Van 4 gram theebladeren zet men een halve liter geurige thee, ongeveer 4 koppen. Dat wil zeggen dat men met 4 koppen thee evenveel fluor consumeert als met 1 liter drinkwater indien dat volgens de geldende normen gefluorideerd zou worden.

Het voorkomen van tandbederf ligt dan ook niet op het terrein van het fluorideren van drinkwater, doch op het terrein van voeding en hygiene.

Het is niet nodig ons met behulp van gefluorideerd drinkwater in conditie te houden; de natuur heeft voldoende fluor voorradig, men moet het alleen weten te vinden.

Drs. C.J.J. VAN GRONINGEN
(apotheker)

Geen verzwakt, maar versterkt BC...

ORANJESTAD. — Woensdagavond heeft gedeputeerde Max Croes in het voorlichtingsprogramma van het eilandgebied gesproken over de late behandeling van de begroting en natuurlijk ook over de drie eilandsraadsleden die hun steun ontnomen hebben aan het huidige bestuurscollege. Hij concludeerde dat nu de drie de regeringspartijen hadden verlaten, men eerder van een versterkt dan van een verzwakt bestuurscollege kan spreken, aangezien nu alle onrust verdwenen was uit de partijen.

De gedeputeerde zei dat hij al vaak genoeg de redenen had genoemd waarom de begroting dit jaar pas zo laat zou worden behandeld, maar desalniettemin herhaalde hij nogmaals de oorzaken hiervan. Hij merkte op dat de laatste tijd van alle kanten getracht wordt het huidige bestuurscollege alle verdiensten voor hun arbeid te ontnemen. Dit gebeurt volgens de gedeputeerde dan ook met een vooropgezet doel. Deze pogingen vonden hun hoogtepunt in het feit dat de drie eilandsraadsleden hun steun aan het huidige bestuurscollege ontzegden. Echter, aldus Max Croes, het bestuurscollege is nu sterker dan ooit, aangezien met deze drie leden alle onrust, onstabiliteit uit de regeringspartijen waren verdwenen. Nu steunt het bestuurscollege op een meerderheid van 11 zetels, hetgeen zeker geen grote meerderheid is, maar waarmee je wel degelijk kunt regeren, aldus besloot Max Croes gisteravond zijn toespraak via Tele-Aruba.

Gouverneur doet beroep op jeugd

ORANJESTAD — In de barbecuepit van het Aruba Caribbeanhotel ontvingen gouverneur drs B.M. Leito en echtgenote, vergezeld van hun kinderen en adjudant kapitein Fluitsma, woensdag vertegenwoordigers van de jury gouverneur drs B.M. Leito jeugdbeker, Aruba Little League en Antilliaanse padvinders district Aruba. De Santanero drumband, die op koninginnedag van dit jaar de wisselbeker kreeg toegekend, gaf op verzoek van de gouverneur een staaltje van haar kunnen en bijna twintig minuten lang weerklonk het stevige optreden van deze drumband in de omgeving van het hotel.

Hierbij waren naast de gouverneur en zijn gezin aanwezig: waarnemend gezaghebber Frans Wernet, leden jury J. van der Schoot voorzitter en leden Theo Arends drs Beaujon en Janny Brokke, dagelijks bestuur van Little League onder leiding van Horacio Oduber en de padvinders onder leiding van D.C.D. Vrieswijk en dominee Hessen.

Na het optreden van de band sprak de gouverneur hierover zijn voldoening uit en hij hoopte dat andere organisaties op Aruba zich bijzonder aan het inspannen zijn om volgend jaar mee te dingen voor de wisselbeker.

Wat belangrijker is, aldus de gouverneur, dat de jeugd — de toekomst van ons land — zich inzet voor solidariteit en menselijkheid en dat wij daarbij in eigen huis beginnen. Hij bood de Santanero groep gelukwensen met de uitverkiezing alsmede de Aruba Little League en sprak de hoop uit dat de jury die uitstekend werk verrichtte ook de komende jaren deze taak op zich zal blijven nemen.

Hierna bleef het gezelschap nog enige tijd bijeen waarbij de gouverneur en echtgenote zich met de aanwezigen onderhielden.

Morgenochtend vertrekt de gouverneur voor enige uren naar Curacao om de commando-overdracht van de commandant zeemacht bij te wonen.



BOGOTA — Op de bijeenkomst van het Latijnsamerikaanse-Europese parlement in Bogota heeft de Argentijnse senator Italo Luder gepleit voor sociale rechtvaardigheid, welke zijn uitdrukking moet krijgen in onder meer de economische, handels-financiele en culturele betrekkingen tussen de ontwikkelingslanden en de geindustrialiseerde landen. Hij wees in dit verband op het GATT-overleg, dat spoedig in Geneve begint en waar het gevaar bestaat, dat de weinige mogelijkheden voor een verscheidenheid aan export ingeperkt gaat worden.

BUENOS AIRES — De dodelijke aanslag op de oud-minister Arturo Mor Roig van Argentinie wordt door de autoriteiten beschouwd als een hervatting van de activiteiten door de Marxistisch-Leninistische guerrilla-organisatie, welke een korte pauze in acht heeft genomen na de dood van president Juan Peron. Overigens schijnt de regering van plan te zijn alles op alles te zetten om deze guerillabeweging de kop in te drukken. Bij de aanslag op de oud-minister leed de guerrilla-groep een nederlaag, doordat een der leden gedood werd en een andere gevangen genomen werd.

PANAMA-STAD — Het besluit o de toltarieven door het Panamakanaal met twintig procent te verhogen is een eenzijdig besluit geweest, van de VS, waarin Panama niet is gekend. Zo heeft de Panamese kanselier Juan Antonio Tack bevestigd tegenover het dagblad Critica.

IGUALA — Van de op 31 mei ontvoerde Mexicaanse senator Ruben Figueroa is weer een teken van leven ontvangen. Afgelopen maandag is een brief afgeleverd bij de stadhuis van Iguala in Mexico, welke brief als authentiek is gewaarmerkt. Daarin staat dat de senator voor 15 augustus weer vrij zal zijn. Volgens waarnemers zijn de tot nu toe ontvangen communiques van de guerrillastrijders met betrekking tot de senator niet van de zelfde groepering afkomstig, maar schijnt ook een uiterst rechtse groep in het spel te zijn. In één van de communiques was een heel hoge losprijs gevraagd zoals het vrijlaten van politieke gevangenen. Daarop had de Mexicaanse president opdracht gegeven tot een militaire operatie tegen de guerrillastrijders in dit deel van Mexico.

TEJUCIGALPA — Het Hondurese staatshoofd generaal Oswaldo Lopez Arellano heeft bij de vijfde verjaardag van de zogenaamde Voetbaloorlog tussen zijn land en El Salvador verklaard dat hij er op vertrouwt dat er op korte termijn een weg gevonden zal worden om het verschil van mening tussen beide landen definitief te regelen. Hij woonde een mis in open lucht bij ter herdenking van de gevallenen in deze oorlog.

EL SALVADOR — In november van dit jaar zal de eerste Vrije zone in El Salvador officieel in gebruik worden gesteld. Dit gebeurt bij gelegenheid van de Zesde internationale tentoonstelling in dit land. Daaraan zullen landen uit de gehele wereld deel nemen.

Evaluatie Heilig Jaar-missie

Gastmissionarissen constateren positieve en negatieve aspecten

WILLEMSTAD. — In de evaluatie van de Colombiaanse priesters en zusters, die op Bonaire en Curaçao de Heilig Jaar-missie gepreekt hebben, wordt vastgesteld, dat men in de mensen, die men ontmoet heeft, een groot verlangen en belangstelling heeft geconstateerd om de Boodschap te ontvangen. Er is een dringend verlangen om deze vorm van het beleven van de boodschap voort te zetten. De mensen zijn diep religieus en eenvoudig. Veel gezinnen zijn goed gevormd, zo vervolgt de evaluatie.

In de parochies, waar het Maria Legioen werkzaam is was de samenwerking daarvan met de missionarissen goed; hetzelfde geldt voor de parochieraden. De medewerking van de parochiegeestelijken en hun parochieraden, waar die bestaan, was van een onschatbare waarde. De jongeren toonden een grote onrust en een groot verlangen om een vernieuwing van de kerk te zien en wensen dat een jonge kerk te voorschijn zal komen.

De ontvangst was goed in de huisgezinnen, vooral waar er zieken of bejaarden waren. Men deed zijn uiterste best om onze taal te verstaan en om onze taal te spreken. Tot zover de positieve aspecten in de evaluatie.

Wat de negatieve aspecten betreft stelden de Colombiaanse missionarissen een geringe deelname vast aan de liturgie; ook constateerde men een gebrek aan een gezamenlijke pastorale aanpak. Tevens stelde men een verwijdering tussen de geestelijkheid en het volk vast, een functionalisme en een wantrouwen van de mensen voor de pastoraal. Ook bemerkte men bij sommige priesters en religieuzen een geringe ontvangst. Het sacramentele aspect, vooral de biecht, is erg teruggevallen. De Colombiaanse missionarissen bemerkten ook een verwijdering en weinig geestelijk hulp tussen de priesterd en de religieuzen.

De conclusies van de Colombiaanse missionarissen luiden: op korte termijn: de vorming van de leken is dringend nodig in de vorm van theologische en bijbelse vormingsbijeenkomsten, speciaal met toegewijde jongeren. Ook is nodig de eenheid van de clerus en coordinatie van het pastorale werk: een herziening van de planning. De vorming van catechisten voor de kinderen, de jongeren en de volwassenen. Op korte termijn moet men frequent gebruik gaan maken van de communicatiemiddelen en deze ook inschakelen zoals radio, tv, pers enz.

Op lange termijn, aldus de conclusies: een nieuwe structurering van de diocesane en parochiale administratie met onder meer voorbereiding van leken voor het administratieve en juridische werk. Verder: voorbereiding van priesters en leken voor de pastoraal: parochiele centra, jeugdcentra en sociale centra. Aldus de evaluatie.

BUENOS AIRES — Een konvooi legervoertuigen is op 35 kilometer noord-oostelijk van de Argentijnse hoofdstad aangevallen door onbekenden vermoedelijk een guerrillagroep, die over vuurwapenen beschikten

Het winnende formulier............

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

stelt U deze week in de gelegenheid – behalve de gebruikelijke uitgeloofde f. 175.– aan waardebon – geheel afzonderlijk daarvan tevens

F. 25.-

(vijfentwintig gulden)
aan waardebon te winnen.

Het enige wat U doen moet is de in de SPEURTOCHT voorkomende advertenties goed in U op te nemen en de advertentie waarin een fout voorkomt uit te knippen en in het vakje hiernaast te plakken. Uw naam en adres en het juiste woord of getal in te vullen vóór donderdag a.s. op te zenden aan de Amigoe, postbus 577, Curaçao.
Bij meerdere goede inzendingen beslist het lot.

De winnares van de afgelopen week (na loting) was Zr. LEENKNECHT, Breedestraat 193(Otr.), die ook het juiste woord ROTONDE uit de advertentie van CEIMEX N.V.,Snipweg 66 (bij de Rotonde), invulde en daardoor een waardebon van f. 25,– te besteden bij genoemde zaak won.

RAY-O-VAC
TRANSISTO BATTERIES

Naam: J. da Costa Gomez
Adres: Penstraat 15
Transistor

AMIGOE'S "briefje - van - vijf" SPEURTOCHT

lees onze editie van gisteren voor de nieuwe opgave!